



**SMART SOUNDBAR 600**

## يُرجى قراءة جميع تعليمات السلامة، والأمان، والاستخدام والاحتفاظ بها.

تعلن شركة Bose Corporation بموجبه أن هذا المنتج يتوافق مع المتطلبات الأساسية لتوجيه الاتحاد الأوروبي رقم 2014/53/EU وشروطه الأخرى ذات الصلة وجميع متطلبات توجيهات الاتحاد الأوروبي الأخرى المعمول بها. ويمكن العثور على إعلان المطابقة الكامل في الموقع التالي: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)



يتوافق هذا المنتج مع جميع لوائح التوافق الكهرومغناطيسي المعمول بها لعام 2016 وجميع لوائح المملكة المتحدة الأخرى المعمول بها. ويمكن العثور على إعلان المطابقة الكامل في الموقع التالي: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)



تعلن شركة Bose Corporation بموجب هذا المستند أن هذا المنتج يتوافق مع المتطلبات الأساسية التي تنص عليها لوائح الأجهزة اللاسلكية لعام 2017 وجميع لوائح المملكة المتحدة الأخرى المعمول بها. ويمكن العثور على إعلان المطابقة الكامل في الموقع التالي: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

## تعليمات مهمة للسلامة

اقرأ هذه التعليمات.

لا تستخدم سوى قطعة قماش جافة أثناء التنظيف.

لا تقم بسد أي فتحات للتهوية. قم بالتركيب حسب تعليمات جهة الصنع.

لا تستخدم سوى الملحقات/المرفقات التي تحددها الشركة المُصنعة.

وكلّ جميع أعمال الصيانة إلى أفراد صيانة مؤهلين. يجب إجراء الصيانة عند تلف الجهاز بأي شكل من الأشكال، مثل تلف سلك التغذية الكهربائية، أو القابس، أو انسكاب سائل، أو سقوط أشياء على الجهاز، أو تعرضه للمطر، أو الرطوبة، أو عدم عمله بصورة اعتيادية أو سقوطه.

## تحذيرات/تنبيهات

يشير وجود هذا الرمز على المنتج إلى وجود جهد كهربائي غير معزول وخطر داخل علبة المنتج وقد يشكل خطر حدوث صدمة كهربائية.



هذا الرمز الموجود على المنتج يعني أن هناك تعليمات مهمة متعلقة بالتشغيل والصيانة في هذا الدليل.



<b>⚠ WARNING</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li><b>INGESTION HAZARD:</b> This product contains a button cell or coin battery. <b>DEATH</b> or serious injury can occur if ingested.</li> <li>A swallowed button cell or coin battery can cause <b>Internal Chemical Burns</b> in as little as <b>2 hours</b>.</li> <li><b>KEEP</b> new and used batteries <b>OUT OF REACH OF CHILDREN</b></li> <li><b>Seek immediate medical attention</b> if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.</li> </ul>	

• لا تبتلع البطارية لوجود خطر حرق كيميائي.

• يحتوي جهاز الريموت كنترول المرفق مع هذا المنتج على بطارية خلوية على شكل عملة/زر. قد يتسبب بلع بطارية الخلوية التي على شكل عملة/زر في حروق كيميائية داخلية شديدة في غضون ساعتين فقط ويمكن أن يؤدي إلى الموت.

• احفظ البطاريات الجديدة والمستخدمه بعيدًا عن متناول الأطفال.

• حتى البطاريات المستخدمة قد تسبب إصابة خطيرة أو تؤدي إلى الوفاة.

• تأكد دائمًا من أن علبة البطاريات مؤمنة بإحكام. إذا كانت علبة البطاريات لا تُغلق بإحكام، فتوقف عن استخدام المنتج، وأزل البطاريات، واحفظها بعيدًا عن متناول الأطفال.

• تأكد من تركيب البطاريات بشكل صحيح وفقًا للقطبية (+) و(-).

• لا تخلط بين البطاريات القديمة والجديدة، أو العلامات التجارية أو الأنواع المختلفة للبطاريات، مثل البطاريات القلوية أو الكربون والزنك أو القابلة لإعادة الشحن.

- إذا كنت تعتقد أنه تم ابتلاع البطاريات أو وضعها داخل أي جزء من الجسم، فسارع بطلب الرعاية الطبية في الحال.
  - اتصل بمركز مكافحة السموم المحلي للحصول على معلومات بشأن العلاج.
  - لتجنب خطر حدوث انفجار، أو حريق أو حرق كيميائي، ينبغي توخي الحذر عند استبدال البطارية واستبدال فقط بطارية معتمدة من الوكالة بها.
  - أزل البطاريات المستعملة وأعد تدويرها أو تخلص منها على الفور وفقاً للوائح المحلية واحفظها بعيداً عن متناول الأطفال. وتجنب التخلص من البطاريات في سلة المهملات المنزلية أو حرقها.
  - أزل البطاريات المستعملة وأعد تدويرها أو تخلص منها على الفور من الأجهزة التي لم يتم استخدامها لفترة طويلة على الوقت وفقاً للوائح المحلية.
  - يجب عدم ترغيع شحنة البطارية أو إعادة شحنها أو فكها أو تسخينها فوق 185 درجة فهرنهايت (85 درجة مئوية) أو حرقها. فقد يؤدي القيام بذلك إلى حدوث إصابات بسبب الانفجار أو التسرب أو الانفجار الذي قد ينتج عنه حروق كيميائية.
  - لا يجوز إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.
  - نوع البطارية: CR2032 | الجهد الاسمي للبطارية: 3 فولت
  - يحتوي المنتج على أجزاء صغيرة قد تسبب في التعرض لخطر الاختناق. غير مناسب للأطفال دون 3 سنوات.
- يحتوي هذا المنتج على مادة مغناطيسية. استشر طبيبك فيما إذا كان لهذا المنتج تأثيرٌ على أي أجهزة طبية مزروعة لديك أو لا.
- 
- لتقليل مخاطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية، لا تعرّض هذا المنتج للمطر أو قطرات السوائل المتساقطة أو المتناثرة أو الرطوبة ولا تضع فوقه أوعية ممتلئة بسائل ما مثل المزهريات أو بالقرب منه.
  - أبقِ المنتج بعيداً عن مصادر اللهب والحرارة. لا تضع أيّ مصادر لهب مكشوف، مثل الشموع المشتعلة، فوق المنتج أو بالقرب منه.
  - لا تُجر أيّ تبديلات غير مصرّح بها لهذا المنتج.
  - لا تستخدم عاكس مصدر الطاقة مع هذا المنتج.
  - لا تستخدم المنتج في السيارات أو على متن القوارب.
  - يجب الإبقاء على جهاز الفصل في وضع القابلة للتشغيل الفوري عند استخدام قابس التغذية الكهربائية أو وصلة الجهاز كجهاز فصل.
  - لا تستخدم سوى الأجهزة التالية لتربك هذا المنتج: Bose Soundbar Wall Bracket.
  - عند تركيب المنتج، تأكد من أنه لا يسد أي فتحات تهوية في التلفاز أو الشاشة الخاصة بك. راجع دليل المالك الذي يأتي برفقة التلفاز أو الشاشة الخاصة بك وركبها بما يتوافق مع تعليمات الجهة المصنعة.
  - نظراً لمتطلبات التهوية، لا تصح Bose بوضع المنتج في مكان ضيق مثل وضعه في تجويف بالحائط أو في خزانة مغلقة.
  - لا تضع المنتج أو تركيبه بالقرب من أي مصدر للحرارة، مثل شبكات التدفئة، أو ممرات الحرارة، أو المواقد، أو أي جهاز آخر (بما في ذلك مضخمات الصوت) تنتج عنه حرارة.
  - أبقِ البطاريات بعيداً عن متناول الأطفال.
  - قد تسبب البطاريات بنشوب حريق أو التعرض لحرق كيميائي إذا استُخدمت بطريقة غير صحيحة. لا تقم بإعادة شحنها أو فكها أو تسخينها أو حرقها.
  - قد تشكل البطارية المرفقة مع هذا المنتج خطراً يؤدي إلى اندلاع حريق، أو انفجار، أو قد تُسبب حرقاً كيميائياً إذا أُسيء استخدامها، أو تم استبدالها بطريقة غير صحيحة، استبدال نوع غير مناسب بها.

**ملاحظة:** تم اختبار هذا الجهاز وُجِد أنه يتوافق مع حدود جهاز رقمي من الفئة B وفقاً للجزء رقم 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). وقد وضعت هذه الحدود لتوفير الحماية المناسبة من التداخل الضار عند تركيب الجهاز في منطقة سكنية. يولد هذا الجهاز طاقة تردد لاسلكية ويستخدمها ويمكن أن يشعها، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقاً للتعليمات، فيمكن أن يتسبب في حدوث تداخل ضار في الاتصالات اللاسلكية. ومع ذلك، فلا يوجد ضمان لعدم حدوث تداخل بسبب التركيب. إذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار للاستقبال اللاسلكي أو التلفزيوني (يمكن التحقق من ذلك عن طريق إطفاء الجهاز وإعادة تشغيله)، يُوصى المستخدم بتصحيح التداخل باستخدام إجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:

- غير اتجاه منتج الاستقبال أو هوائي الاستقبال أو موضعهما.
- زيادة المسافة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.

- توصيل الجهاز بمأخذ كهربائي في دائرة مختلفة عن الدائرة التي تم توصيل جهاز الاستقبال بها.
- استشر الموزع المعتمد أو أحد الفنيين من ذوي الخبرة بأجهزة الراديو أو التلفزيون طلب المساعدة.

قد يؤدي القيام بأي تغييرات أو تعديلات دون موافقة صريحة من شركة Bose Corporation إلى إلغاء ترخيص المستخدم لتشغيل هذا الجهاز.

يتوافق هذا الجهاز مع الفقرة 15 من قواعد هيئة الاتصالات الفيدرالية، ومعايير المواصفات القياسية اللاسلكية للأجهزة المعفاة من ترخيص وزارة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا. يخضع التشغيل للشروط التالية: (1) ألا يتسبب في حدوث تداخل ضار، و(2) أن يقلل أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيله على نحو غير مرغوب فيه.

يجب تركيب هذا الجهاز وتشغيله على مسافة 20 سم على الأقل بين مصدر الإشعاع وجسمك.

عند تشغيل هذا الجهاز في نطاق 5150 - 5250 ميغا هرتز يكون للاستخدام الداخلي فقط للحد من احتمال حدوث تداخل ضار في نظم الأقمار الصناعية المتحركة ذات القنوات المشتركة.

### CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

#### بالنسبة لأوروبا:

نطاقات تردد العملية التشغيلية من 2400 إلى 2483.5 ميغا هرتز، ومن 5150 إلى 5350 ميغا هرتز، ومن 5470 إلى 5725 ميغا هرتز.

الحد الأقصى لنقل الطاقة أقل من 20 ديسيبل ميلي واط من القدرة المشعة المكافئة المتاحة.

نطاق تردد العملية التشغيلية من 5725 إلى 5850 ميغا هرتز.

الحد الأقصى لنقل الطاقة أقل من 14 ديسيبل ميلي واط (25 ميلي واط) من القدرة المشعة المكافئة المتاحة.

الحد الأقصى لطاقة الإرسال أقل من الحدود التنظيمية؛ وهو ما يعني أنّ اختبار معدل الامتصاص النوعي SAR غير ضروري ومستثنى وفقاً للوائح السارية. يقتصر هذا الجهاز على الاستخدام الداخلي عند تشغيله في النطاق الترددي من 5150 إلى 5350 ميغا هرتز في جميع الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي المدرجة في الجدول.



السويد	النمسا	المجر	سلوفاكيا	قبرص	فرنسا	المملكة المتحدة (أيرلندا الشمالية)	جمهورية أيرلندا	الدانمارك	بلجيكا
	بولندا	مالطا	ليتوانيا	لاتفيا	كرواتيا	اليونان	البرتغال	ألمانيا	بلغاريا
	سلوفينيا	هولندا	لوكسمبورج	رومانيا	إيطاليا	إسبانيا	فنلندا	إستونيا	التشيك

هذا الرمز يعني أنه يجب عدم التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية، بل يجب تسليمه إلى مرفق جمع نفايات مناسب لإعادة تدويره. يساعد التخلص السليم وإعادة التدوير على حماية الموارد الطبيعية، وصحة الإنسان، والبيئة. لمزيد من المعلومات حول التخلص من هذا المنتج وإعادة تدويره، يُرجى الاتصال ببلديتك المحلية، أو مرفق التخلص من النفايات، أو المتجر الذي اشترت منه هذا المنتج.



### اللائحة الفنية للأجهزة ذات الترددات اللاسلكية منخفضة الطاقة

يُحظر على أي شركة أو مؤسسة أو مستخدم تغيير ترددات أو تعزيز طاقة الإرسال أو تغيير السمة الأصلية أو الأداء في أي جهاز من الأجهزة المعتمدة ذات الترددات اللاسلكية منخفضة الطاقة؛ وذلك دون الحصول على إذن من اللجنة الوطنية الصينية للاتصالات (NCC). لا تؤثر الأجهزة ذات الترددات اللاسلكية منخفضة الطاقة على أمن الطائرات ولا تتداخل مع الاتصالات القانونية (إن وجدت)، وفي حال حدوث تداخل، يجب على المستخدم إيقاف تشغيلها على الفور إلى أن تتم إزالة هذا التداخل. الاتصالات القانونية المذكورة تعني أن الاتصالات اللاسلكية تعمل وفقًا لقانون إدارة الاتصالات. يجب أن تكون أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة عُرضة للتداخل من قبل الاتصالات القانونية أو الأجهزة المشعة لموجات الراديو ISM.

### جدول حالة الطاقة الخاصة بالمنتج

يمثل المنتج، وفقًا لمتطلبات التصميم الإلكتروني لتجهيزات المنتجات ذات الصلة بالطاقة 2009/125/EC وكذلك التصميم الإلكتروني لتجهيزات المنتجات ذات الصلة بالطاقة ولوائح معلومات الطاقة (التعديل) (الخروج من الاتحاد الأوروبي) لعام 2020، مع القاعدة (القواعد) التالية أو المستند (المستندات) التالية: اللائحة (المفوضية الأوروبية) رقم 1275 لسنة 2008، بصيغتها المعدلة بموجب لائحة (الاتحاد الأوروبي) رقم 801 لسنة 2013.

أوضاع الطاقة		معلومات حالة الطاقة المطلوبة
وضع الاستعداد الشبي	وضع الاستعداد	
جميع أنواع الشبكات $\geq 2.0$ واط	$> 0.5$ واط	استهلاك الطاقة في وضع الطاقة المحدد، عند دخل 230 فولت/50 هرتز
$\geq 20$ دقيقة	$> 2.5$ ساعة	الوقت الذي بعد انتهائه يتم تبديل الجهاز تلقائيًا إلى الوضع
$\geq 2.0$ واط	N/A	استهلاك الطاقة في وضع استعداد الشبكة في حال توصيل جميع منافذ الشبكة السلكية وتشغيل جميع منافذ الشبكة اللاسلكية عند إدخال 230 فولت/50 هرتز
<p><b>Wi-Fi*</b>: التنشيط باستخدام تطبيق Bose. إلغاء التنشيط من خلال الضغط مع الاستمرار على زر Mute و زر Bluetooth على جهاز التحكم عن بعد في آنٍ واحد.</p> <p><b>Bluetooth*</b>: التنشيط عن طريق الاقتران بمصدر Bluetooth من خلال الضغط على زر Bluetooth في جهاز التحكم عن بُعد فمر اختيار مكر الصوت في قائمة Bluetooth الخاصة بجهازك المحمول أو عن طريق استخدام تطبيق Bose. إلغاء التنشيط عن طريق مسح قائمة الإقران من خلال الضغط مع الاستمرار على زر Bluetooth على جهاز التحكم عن بعد لمدة 10 ثوانٍ.</p>		إجراءات تشغيل/إلغاء تنشيط منفذ الشبكة اللاسلكية. سيؤدي إلغاء تنشيط جميع الشبكات إلى تمكين وضع الاستعداد.

يُرجى التخلص من البطاريات المستخدمة بطريقة سليمة، باتباع اللوائح المحلية. لا تحرقها.



أسماء المواد أو العناصر السامة أو الخطرة ومحتوياتها						
المواد والعناصر السامة أو الخطرة						
اسم الجزء	الرصاص (Pb)	الزئبق (Hg)	الكاديوم (Cd)	سداسي الكافؤ (Cr(VI))	ثنائي الفينيل متعدد البروم (PBB)	أثير ثنائي الفينيل (PBDE) المعالج بالبروم
مركبات ثنائي الفينيل متعدد الكلور (PCB)	X	O	O	O	O	O
الأجزاء المعدنية	X	O	O	O	O	O
الأجزاء البلاستيكية	O	O	O	O	O	O
السماعات	X	O	O	O	O	O
الكبلات	X	O	O	O	O	O
<p>تم إعداد هذا الجدول وفقاً لأحكام المعيار SJ/T 11364.</p> <p>O: يشير إلى أن هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة في كل المواد المتجانسة لهذا الجزء أقل من متطلبات تقييد معيار GB/T 26572.</p> <p>X: يشير إلى أن هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة على الأقل في إحدى المواد المتجانسة لهذا الجزء أعلى من متطلبات التقييد لمعيار GB/T 26572.</p>						



اسم الجهاز: سماعة تعمل بالطاقة، تعيين النوع: 439269						
المواد المحظورة والرموز الكيميائية لها						
الوحدة	الرصاص (Pb)	الزئبق (Hg)	الكاديوم (Cd)	الكروم سداسي الكافؤ (Cr <sup>+6</sup> )	ثنائي الفينيل المُعالج بالبروم (PBB)	إثير ثنائي الفينيل متعدد البروم (PBDE)
مركبات ثنائي الفينيل متعدد الكلور (PCB)	-	O	O	O	O	O
الأجزاء المعدنية	-	O	O	O	O	O
الأجزاء البلاستيكية	O	O	O	O	O	O
السماعات	-	O	O	O	O	O
الكبلات	-	O	O	O	O	O
<p><b>ملاحظة 1:</b> "O" تشير إلى أن النسبة المئوية لمحتوى المادة المحظورة لا تتجاوز النسبة المئوية للقيمة المرجعية الموجودة.</p> <p><b>ملاحظة 2:</b> يشير "-" إلى أن المادة المحظورة تطابق مع الإعفاء.</p>						

**تاريخ التصنيع:** تشير الخانة الثامنة في الرقم المسلسل إلى سنة التصنيع؛ إذ يشير الرقم "2" إلى 2012 أو 2022.

المستوردون: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Level 6, Tower D, No. 2337 Gudai Rd. Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, I Minhang District, Shanghai 201100 Bose de México S. de R.L. de C.V., Avenida Prado Sur #150, Piso 2, Interior | The Netherlands 222 y 223, Colonia Lomas de Chapultepec V Sección, Miguel Hidalgo, Ciudad de México, Bose Limited (H.K.), 7F., No. 2, Sec. 3, Minsheng E. Road, | +5255 (5202) 3545 رقم الهاتف: Bose Limited, Bose House, | +886-2-2514 7676, رقم الهاتف: Zhongshan Dist. Taipei City 10480 Quayside Chatham Maritime, Chatham, Kent, ME4 4QZ, United Kingdom

القدرة المقتنة على الإدخال: 100-240 فولت، ~ 50/60 هرتز، 100 واط

يوجد معرفٌ CMIIT على ملصق المنتج الموجود على الجزء الخلفي من مكبر الصوت.

### يُرجى استكمال سجلاتك والاحتفاظ بها

يوجد الرقم المسلسل ورقم الموديل خلف مكبر الصوت.

الرقم المسلسل: \_\_\_\_\_

رقم الموديل: 439269

يُرجى الاحتفاظ بإيصال الشراء مع دليل المالك. يمكنك الآن تسجيل منتج Bose الخاص بك. يمكنك القيام بذلك بسهولة من خلال الانتقال إلى [worldwide.Bose.com/ProductRegistration](http://worldwide.Bose.com/ProductRegistration)

### معلومات الأمان



يتميز هذا المنتج بقدرته على تلقي تحديثات أمان تلقائية من Bose. ولتلقى تحديثات الأمان التلقائية، يجب عليك إكمال عملية إعداد المنتج في تطبيق Bose وتوصيله بالإنترنت، وإذا لم تكمل عملية الإعداد، فستتحمل مسؤولية تثبيت تحديثات الأمان التي توفرها Bose.

تُعدّ Amazon، وAlexa، وAmazon music، وجميع العلامات ذات الصلة علامات تجارية لشركة Amazon.com, Inc. أو الشركات التابعة لها.

تُعدّ Apple، وShعار Apple، وApple Music، وAirPlay علامات تجارية لشركة Apple Inc. ومُسجّلة في الولايات المتحدة الأمريكية ودول أخرى. تُعدّ App Store علامة خدمة لشركة Apple Inc.

إن استخدام بطاقة "Works with Apple AirPlay" يعني أنه قد تم تصميم أحد الملحقات للعمل بصورة خاصة مع التقنية المذكورة في البطاقة، وأنه قد تم التصديق عليه من قِبل المطور ليقي بمعايير أداء Apple.

العلامة التجارية النصبية Bluetooth® وشعاراتها هي علامات تجارية مُسجّلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG، وأي استخدام لهذه العلامات من قِبل شركة Bose يكون بموجب ترخيص.

يُعد كل من Dolby Atmos، وDolby Atmos، ورمز D المزود علامات تجارية مُسجّلة لشركة Dolby Laboratories Licensing Corporation. تم التصنيع بموجب ترخيص من Dolby Laboratories. أعمال سرية غير منشورة. حقوق الطبع والنشر © للأعوام من 2012 إلى 2021 محفوظة لشركة Dolby Laboratories. جميع الحقوق محفوظة.

وتُعدّ Google، وGoogle Cast، وGoogle Play علامات تجارية تابعة لشركة Google LLC.

يُعدّ كلٌ من مصطلحات HDMI، وHDMI High-Definition Multimedia Interface، ومظهر HDMI التجاري، وشعارات HDMI علامات تجارية أو علامات تجارية مُسجّلة لشركة HDMI Licensing Administrator, Inc.

يحتوي هذا المنتج على خدمة iHeartRadio. إذ تُعدّ علامة تجارية مُسجّلة لشركة iHeartMedia, Inc.

هذا المنتج محمي بموجب بعض حقوق الملكية الفكرية لشركة Microsoft. يُحظر استخدام هذه التقنية أو توزيعها خارج هذا المنتج دون الحصول على ترخيص من شركة Microsoft.

Pandora هي علامة تجارية أو علامة تجارية مُسجّلة لشركة Pandora Media, Inc. تُستخدم بإذن.

QuickSet هي علامة تجارية مسجلة لشركة Universal Electronics Inc. في الولايات المتحدة ودولياً. حقوق الطبع والنشر © للأعوام من 2000 إلى 2022 محفوظة لشركة UEI

يتضمن هذا المنتج برمجيات Spotify والتي تخضع لتراخيص الطرف الثالث الموجودة هنا: [www.spotify.com/connect/third-party-licenses](http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses)

Spotify هي علامة تجارية مسجلة لشركة Spotify AB.

Wi-Fi هي علامة تجارية مسجلة لشركة Wi-Fi Alliance®.

يُعدّ كلٌ من Bose، وشعار B، وQuietComfort، وSimpleSync، وSoundLink، وSoundLink Revolve، وVoice4Video علامات تجارية مملوكة لشركة Bose Corporation.

المقر الرئيسي لشركة Bose Corporation: 1-877-230-5639

حقوق الطبع والنشر © لعام 2024 محفوظة لشركة Bose Corporation. لا يجوز نسخ أي جزء من هذا الدليل، أو تعديله، أو توزيعه، أو استخدامه بطريقةٍ أخرى دون إذن كتابي مسبق.

- لعرض إقرارات الترخيص السارية على مجموعات برامج الطرف الأخر المدمجة بوصفها مكونات لمكبر الصوت الذكي 600 من Bose الخاص بك:
1. على جهاز التحكم عن بُعد، اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل/الإيقاف المؤقت  و زر رفع مستوى الصوت + لمدة 5 ثوانٍ.
  2. وصل كبل USB بموصل الخدمة في الجزء الخلفي من مكبر الصوت.
  3. وصل الطرف الأخر للكبل بالكمبيوتر.
  4. أدخل <http://203.0.113.1/opensource> في نافذة متصفح الكمبيوتر لعرض اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي وإقرار الترخيص (EULA).

## المتوفر في العلبة

13 .....المحتويات

14 .....تقنية **DOLBY ATMOS®**

## وضع مكبر الصوت

15 .....التوصيات

15 .....تركيب مكبر الصوت بالحائط

17 .....ضبط مستوى الصوت للتثبيت على الحائط

## إعدادات مكبر الصوت

18 .....توصيل مكبر الصوت بالكهرباء

18 .....الاستعداد الشبكي

إعدادات تطبيق **BOSE**

19 .....تزيل تطبيق Bose

مستخدمو تطبيق **BOSE** الحاليون

20 .....إضافة مكبر الصوت إلى حساب جالي

20 .....الاتصال بشبكة Wi-Fi مختلفة

## عناصر التحكم في مكبر الصوت

21 .....وظائف التحكم عن بعد

22 .....تشغيل/إيقاف التشغيل

22 .....الاستيقاظ التلقائي (الاتصال الصوتي فقط)

23 .....المصادر

24 .....تشغيل الوسائط ومستوى الصوت

25 .....أزرار التحكم الخاصة بالمساعد الصوتي (Voice assistant)

25 .....ضبط الصوت

**AMAZON ALEXA**

26	..... الوصول إلى Amazon Alexa
26	..... استخدم صوتك
27	..... استخدام عناصر التحكم في مكبر الصوت
28	..... الاتصال والمراسلة باستخدام Amazon Alexa
28	..... إعداد ميزة الاتصال والمراسلة من Alexa
28	..... استخدم صوتك
29	..... إعداد خاصية عدم الإزعاج
29	..... استخدم صوتك
30	..... التحكم في الصوت باستخدام Bose Voice4Video™
30	..... إعداد Voice4Video™
30	..... استخدم صوتك

**يعمل مع GOOGLE ASSISTANT**

32	..... الوصول إلى Google Assistant
32	..... استخدم صوتك
32	..... استخدم هاتفك

**بثّ المقاطع الصوتية باستخدام AIRPLAY**

33	..... بثّ المقاطع الصوتية من Control Center
33	..... بث المقاطع الصوتية من التطبيق

**اتصالات BLUETOOTH**

34	..... توصيل جهاز محمول
35	..... فصل الجهاز المحمول
35	..... إعادة توصيل أحد الأجهزة المحمولة
35	..... توصيل جهاز محمول إضافي
35	..... مسح قائمة الأجهزة الخاصة بمكبر الصوت

## حالة مكبر الصوت

36	.....	Wi-Fi حالة شبكة
36	.....	Bluetooth حالة
37	.....	Amazon Alexa حالة
38	.....	ضوء إيقاف تشغيل الميكروفون
38	.....	تشغيل الوسائط وحالة مستوى الصوت
39	.....	حالة الخطأ والتحديث

## الخصائص المتقدمة

40	.....	Wi-Fi تعطيل/تمكين إمكانية
----	-------	---------------------------

## توصيل منتجات BOSE

41	.....	توصيل الملحقات (اختياري)
41	.....	توصيل سماعة Bluetooth SoundLink Bose أو سماعات الرأس من Bose باستخدام تقنية SimpleSync™
41	.....	المزايا
41	.....	المنتجات المتوافقة
42	.....	الاتصال باستخدام تطبيق Bose
42	.....	إعادة توصيل سماعة Bluetooth SoundLink Bose أو سماعات الرأس Bose

## العناية والصيانة

43	.....	تحديث مكبر الصوت
43	.....	استبدال بطارية جهاز التحكم عن بُعد
45	.....	تنظيف مكبر الصوت
45	.....	قطع الغيار والملحقات
45	.....	ضمان محدود

**استكشاف الأخطاء وإصلاحها**

- 46 ..... جزّب هذه الحلول أولاً.....
- 46 ..... حلول أخرى.....
- 53 ..... استعادة مكبر الصوت.....

**الملحق: مرجع الإعداد**

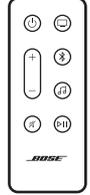
- 54 ..... خيارات التوصيل.....
- 55 ..... توصيل مكبر الصوت بجهاز التلفاز لديك.....
- 55 ..... الخيار 1 (مفضل): HDMI eARC أو ARC.....
- 56 ..... الخيار 2: ضوئي.....
- 57 ..... تحقق من الصوت.....

## المحتويات

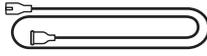
تأكد من إدراج الأجزاء التالية:



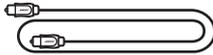
مكبر الصوت الذكي 600 من Bose



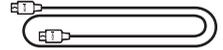
جهاز التحكم عن بُعد (البطارية متضمنة)



سلك الكهرياء\*



كبل ضوئي



كبل HDMI

\* يمكن شحنه بأسلاك كهريائية متعددة. استخدم سلك الكهرياء الخاص بمنطقتك.

**ملاحظة:** لا تستخدم المنتج في حال تلف أي جزء منه. اتصل بموزع Bose المعتمد أو اتصل بخدمة عملاء Bose.

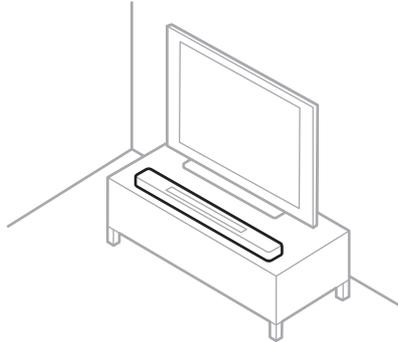
تفضل بزيارة: [support.Bose.com/SB600](http://support.Bose.com/SB600)

يدعم مكبر الصوت الذكي 600 من Bose تقنية Dolby Atmos®. يستخدم مكبر الصوت سماعات تُخرج الصوت لأعلى وسماعات جانبية لتقديم صوت عالي الجودة من جميع الاتجاهات، ما يحقق تجربة صوت محيطي رائعة وغامرة وشاملة تمامًا.

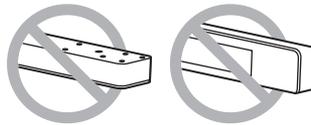
**ملاحظة:** لتوفير تجربة الصوت المحيطي من Dolby Atmos، وُصِّل مكبر الصوت في HDMI بمنفذ HDMI eARC أو ARC الموجود في تلفازك (راجع الصفحة 55). وإذا لم يكن جهاز التلفاز الخاص بك يحتوي على منفذ eARC أو ARC، يمكنك توصيل الكبل الضوئي بالمنفذ الضوئي لسماع صوت غني وشبيه بالطبيعي (انظر الصفحة 56).

## التوصيات

- ضع مكبر الصوت أسفل جهاز التلفزيون الخاص بك وأمامه (مفضّل) أو أعلاه مع توجيه مكبر الصوت الأمامي نحو الغرفة.
- للحصول على أفضل جودة صوت، تأكد من عدم انسداد السماعات التي تُخرج الصوت لأعلى الموجودة أعلى مكبر الصوت والسماعات التي تُخرج الصوت بشكل جانبي الموجودة على جانب مكبر الصوت.
- عند تركيب مكبرات الصوت على الجدار، تأكد من ترك مسافة مقدرها 4 بوصات (10 سم) بين الجزء العلوي لمكبرات الصوت وجهاز التلفزيون.
- إذا وضعت مكبر الصوت على رف أو على منضدة التلفاز، فضع الجزء الأمامي لمكبر الصوت بأقرب شكل ممكن من الحافة الأمامية للرف أو المنضدة للحصول على أفضل جودة للصوت.
- ضع مكبر الصوت في الخارج وبعيدًا عن الخزانات الحديدية ومكونات الصوت/الفيديو الأخرى ومصادر الحرارة المباشرة.
- أوقف مكبر الصوت على أقدامه المطاطية على سطح مستو وثابت. لتوفير دعم أكثر ملاءمة، يجب إسناد كلا القدمين على السطح. فقد يتسبب الاهتزاز في تحريك مكبر الصوت، خصوصًا على الأسطح الملساء كالرخام أو الزجاج أو الخشب المصقول بشدة.
- احرص على وضع الجزء الخلفي من مكبر الصوت على مسافة 0.4 بوصة (1 سم) على الأقل من أي سطح آخر. يؤثر سد المنافذ (المنافذ) على جودة الصوت.
- تأكد من وجود مأخذ التيار المتردد (الرئيسي) في مكان قريب.
- لتجنب أي تداخل لاسلكي، ضع الأجهزة اللاسلكية الأخرى على بُعد مسافة تتراوح بين قدم واحدة و3 أقدام (من 0.3 إلى 0.9 متر) على الأقل من مكبر الصوت.
- لتجنب التداخل اللاسلكي، قد يتعين وضع بعض نقاط الوصول الخاصة بشبكة Wi-Fi على مسافة تصل إلى 8 - 10 أقدام (2.4 - 3.0 م) بعيدًا عن مكبرات الصوت ووحدة الباص الاختيارية والسماعات المجسمة الاختيارية.
- للحصول على أفضل جودة للصوت، تجنّب وضع مكبر الصوت في خزانة مغلقة أو في وضع مائل في ركن.
- تجنّب وضع أي شيء فوق مكبر الصوت.



**تنبيه:** لا تضع مكبر الصوت على جانبه الأمامي أو الخلفي أو العلوي عند استخدامه.

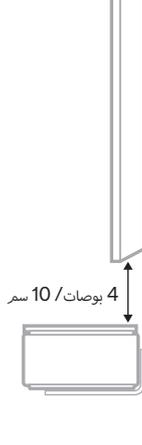


## تركيب مكبر الصوت بالحائط

يمكنك تركيب مكبر الصوت على حائط. لشراء Bose Soundbar Wall Bracket، اتصل بموزع Bose المعتمد لديك.

تفضل بزيارة: [support.Bose.com/SB600](https://support.Bose.com/SB600)

**ملاحظة:** تأكد من ترك مسافة مقدرها 4 بوصات (10 سم) بين الجزء العلوي لمكبرات الصوت وجهاز التلفزيون.



**تنبيه:** لا تستخدم أي أجهزة أخرى لتركيب مكبر الصوت.

## ضبط مستوى الصوت للتثبيت على الحائط

بعد قيامك بتثبيت مكبر الصوت، يجب عليك ضبط مستوى الصوت للتمتع بأفضل جودة للصوت.

في جهاز التحكم عن بُعد، اضغط مع الاستمرار على زر كتم الصوت  لمدة 5 ثوانٍ حتى تسمع صوت نغمة ويومض شريط الضوء باللون الأبيض مرتين.

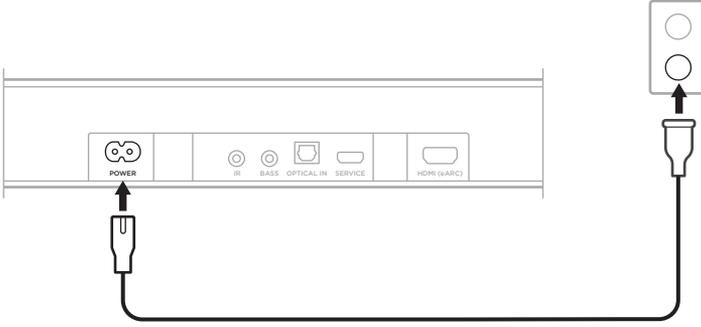


**ملاحظة:** في حال قيامك بإزالة مكبر الصوت عن الحائط، كرّر الخطوة لتعيد مكبر الصوت إلى إعدادات الصوت الافتراضية.

**نصيحة:** يُمكنك أيضًا ضبط مستوى الصوت للتثبيت على الحائط باستخدام تطبيق Bose.

## توصيل مكبر الصوت بالكهرباء

1. وُضِّل سلك الطاقة بمنفذ POWER الموجود خلف مكبر الصوت.
2. أدخل الطرف الآخر لسلك الكهرباء في مأخذ التيار المتردد (الرئيسي).



يتم تشغيل مكبر الصوت، ويُضيء شريط الضوء باللون الكهربائي الثابت.

## الاستعداد الشبكي

يتحول مكبر الصوت إلى وضع الاستعداد الشبكي عند توقُّف الصوت وعدم قيامك بالضغط على أي أزرار أو التحدث إلى Amazon Alexa أو جهازك المُمكن به Google Assistant لمدة 20 دقيقة.

لتنشيط مكبر الصوت من وضع الاستعداد الشبكي:

- في جهاز التحكم عن بُعد، اضغط على زر الطاقة (⏻)، أو زر المصدر (انظر الصفحة 23)، أو زر التشغيل/الإيقاف المؤقت (⏸) (انظر الصفحة 21).
- شغِّل الصوت أو قم باستئناف تشغيله باستخدام جهازك المحمول أو استخدام تطبيق Bose.
- تحدَّث إلى Amazon Alexa أو جهازك المُمكن به Google Assistant.

### ملاحظات:

- للوصول إلى Amazon Alexa في وضع الاستعداد الشبكي، تأكد من إعداد مكبر الصوت باستخدام تطبيق Bose (انظر الصفحة 19)، وأن يكون الميكروفون قيد التشغيل (انظر الصفحة 38).
- يمكنك تعطيل مؤقت وضع الاستعداد باستخدام تطبيق Bose. يُمكنك الوصول إلى هذا الخيار من قائمة الإعدادات.

يُتيح لك تطبيق Bose إعداد مكبر الصوت الصغير والتحكم به من أيّ جهاز محمول، مثل الهاتف الذي أو الكمبيوتر اللوحي. باستخدام التطبيق، يُمكنك بثّ الموسيقى، وإضافة خدمات الموسيقى، واستكشاف محطات الراديو عبر الإنترنت، وتهيئة Amazon Alexa، وتمكين Google Cast™، واختيار لغة المطالبات الصوتية الخاصة بك، وإدارة إعدادات مكبر الصوت، والاستمتاع بمزايا جديدة.

**ملاحظة:** إذا كنت قد أنشأت بالفعل حسابًا على Bose لمنتج آخر من منتجات Bose، فأضف مكبر الصوت إلى حسابك الحالي (انظر الصفحة 20).

## تنزيل تطبيق BOSE

1. في جهازك المحمول الخاص بك، نزل تطبيق Bose.



2. اتبع تعليمات التطبيق.

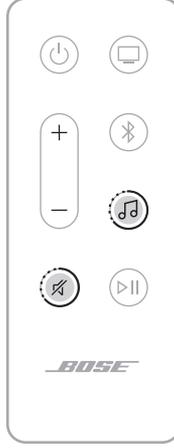
## إضافة مكبر الصوت إلى حساب حالي

لإضافة مكبر الصوت الذكي 600 من Bose الخاص بك، افتح تطبيق Bose وأضف مكبر الصوت.

## الاتصال بشبكة Wi-Fi مختلفة

اتصل بشبكة مختلفة إذا تغير اسم الشبكة أو كلمة المرور الخاصة بك، أو إذا كنت ترغب في تغيير الشبكة أو إضافة شبكة أخرى.

1. في جهاز التحكم عن بُعد، اضغط مع الاستمرار على زر كنم الصوت  و زر تطبيق Bose  حتى يُضيء شريط الضوء باللون الكهرماني.



2. في جهازك المحمول، افتح إعدادات Wi-Fi.

3. حدد مكبر الصوت الذكي 600 من Bose.

4. افتح تطبيق Bose واتبع التعليمات الموجودة في التطبيق.

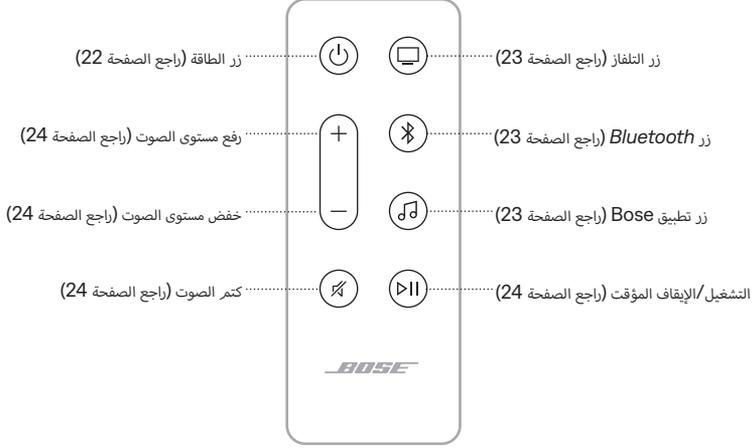
**ملاحظة:** إذا لم يطالبك التطبيق بالإعداد، فانقل إلى الشاشة الرئيسية وأضف مكبر الصوت الخاص بك.

توجد عناصر التحكم في مكبر الصوت في الجزء العلوي من مكبر الصوت وفي جهاز الريموت.

**نصيحة:** يمكنك أيضاً التحكم في مكبر الصوت الخاص بك باستخدام تطبيق Bose.

## وظائف التحكم عن بعد

استخدم جهاز التحكم عن بُعد للتحكم في مكبر الصوت، واختيار المصدر وإدارة اتصالات *Bluetooth*.



## تشغيل/إيقاف التشغيل

في جهاز التحكم عن بُعد، اضغط على زر الطاقة  لتشغيل مكبر الصوت أو إيقاف تشغيله.



عند تشغيله، يتحول مكبر الصوت إلى مصدر التلفزيون بشكل افتراضي.

### ملاحظات:

- عند توصيل مكبر الصوت بمنفذ التيار المتردد (الرئيسي)، يتم تشغيل مكبر الصوت تلقائيًا.
- لا يزال بإمكانك الوصول إلى Amazon Alexa والتحكم في مكبر الصوت بصوتك باستخدام جهازك الممكن به - Google Assis tant عند إيقاف تشغيل مكبر الصوت (انظر الصفحة 26).

**نصيحة:** كما يُمكنك أيضًا استخدام Bose Voice4Video™ إلى جانب Amazon Alexa لتشغيل مكبر الصوت أو إيقاف تشغيله (انظر الصفحة 30).

## الاستيقاظ التلقائي (الاتصال الضوئي فقط)

يمكنك ضبط مكبر الصوت حتى يعمل كلما تم تلقي إشارة صوت.

للتنقل بين إعدادات الاستيقاظ التلقائي وإعدادات التشغيل الافتراضية، اضغط مع الاستمرار على زر  لمدة 10 ثوانٍ إلى أن تسمع نغمة ويومض شريط الضوء باللون الأبيض مرتين.

**نصيحة:** يمكنك أيضًا التحكم في الاستيقاظ التلقائي باستخدام تطبيق Bose. يُمكنك الوصول إلى هذا الخيار من قائمة الإعدادات.

## المصادر

على جهاز التحكم عن بعد، اضغط على الزر الملائم (التلفاز □، أو \* Bluetooth، أو تطبيق Bose 🎵) لاختيار المصدر.



## نصائح:

- كما يُمكنك أيضًا استخدام Bose Voice4Video™ إلى جانب Amazon Alexa لاختيار مصدر Bluetooth الخاص بك (انظر الصفحة 30).
- يُمكنك أيضًا استخدام تطبيق Bose لتحديد أحد المصادر.

## تشغيل الوسائط ومستوى الصوت

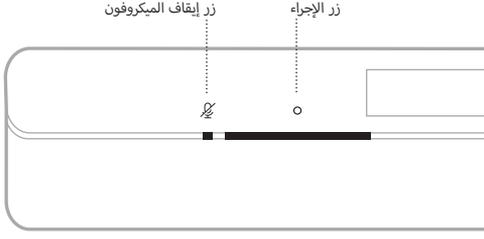


الوظيفة	الحل
تشغيل / إيقاف مؤقت	اضغط على ▶   <b>ملاحظات:</b> • عند إيقاف الصوت مؤقتًا، يضيء مصباحان في منتصف شريط الضوء باللون الأبيض الثابت حتى استئناف تشغيل الصوت. • لا يمكنك تشغيل الصوت أو إيقافه مؤقتًا على مصدر التلفاز.
تَحطُّ إلى الأمام	انقر نقرًا مزدوجًا على ▶
تَحطُّ للخلف	اضغط ثلاث مرات على ▶
رفع مستوى الصوت	اضغط على +. <b>ملاحظة:</b> لرفع مستوى الصوت بسرعة، اضغط مع الاستمرار على +.
خفض مستوى الصوت	اضغط على -. <b>ملاحظة:</b> لخفض مستوى الصوت بسرعة، اضغط مع الاستمرار على -.
كتم الصوت / تشغيل الصوت	اضغط على 🚫. عند كتم الصوت، يضيء الطرف الأسفل لشريط الضوء باللون الأبيض الثابت حتى استئناف تشغيل الصوت. <b>نصيحة:</b> يمكنك أيضًا الضغط على + لإلغاء كتم الصوت.

**نصيحة:** يُمكنك أيضًا استخدام Bose Voice4Video™ إلى جانب Amazon Alexa للتحكم في تشغيل الوسائط ومستوى الصوت لمصادر محدّدة (انظر الصفحة 30).

## أزرار التحكم الخاصة بالمساعد الصوتي (VOICE ASSISTANT)

يمكنك استخدام زر الإجراء ○ للتحكم في Amazon Alexa (الصفحة 27). يُمكنك استخدام زر إيقاف الميكروفون ✕ لإيقاف تشغيل الميكروفون (انظر الصفحة 27).



**نصيحة:** يُمكنك أيضاً استخدام صوتك للتحكم في Amazon Alexa (انظر الصفحة 26).

## ضبط الصوت

لضبط صوت الباص، والطبقة الثلاثية، والقناة المركزية، وقناة الارتفاع، والقنوات المحيطة، استخدم تطبيق Bose. يُمكنك الوصول إلى هذه الخيارات من قائمة الإعدادات.

## الوصول إلى AMAZON ALEXA

باستخدام Alexa على مكبر الصوت الخاص بك، يمكنك تبسيط أمورك الحياتية واستخدام صوتك للتحكم في موسيقاك وغير ذلك الكثير. إذ يُعد استخدام Alexa أمرًا في غاية السهولة بقدر طرح أحد الأسئلة. فما عليك سوى أن تطلب ويمكن لـ Alexa تشغيل أغنيتك المفضلة، والتنظي إلى المسار التالي، وتغيير مستوى الصوت، وقراءة الأخبار والكثير. إذ يُسهل برنامج Alexa الموجود على مكبر الصوت لديك من التحكم في منزلك الذي، باستخدام صوتك فحسب.

للمزيد من المعلومات حول ما يُمكن أن يفعله Alexa، تفضل بزيارة: <https://www.amazon.com/usealexa>

لإعداد Amazon Alexa على مكبر الصوت، استخدم تطبيق Bose. يُمكنك الوصول إلى هذا الخيار من قائمة الإعدادات.

### ملاحظات:

- لا تتوفر Alexa في بعض البلدان واللغات. قد تختلف ميزات ووظائف Alexa حسب الموقع.
- عند إعداد Alexa، تأكد من استخدامك حساب الخدمة الصوتية نفسه الذي استخدمته في تطبيق Bose.
- إذا كان لديك العديد من منتجات Bose في منزلك، توصي Bose بأن يستخدم شخص واحد حساب Bose وحساب Amazon Alexa لديهم لإعداد Alexa بجميع منتجات Bose، وذلك من أجل التمتع بتجربة سلسلة للمساعد الصوتي.

### استخدم صوتك

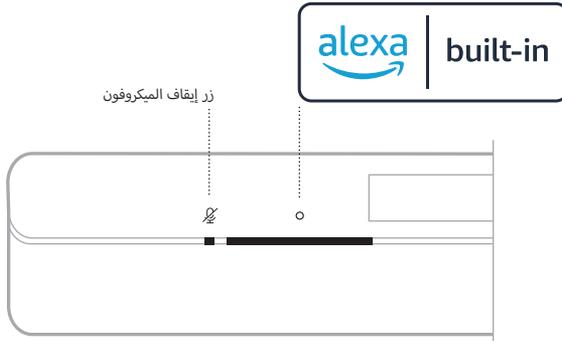
ابدأ بـ "Alexa"، ثم قل:

أمثلة على ما يمكنك قوله	الأشياء التي ينبغي تجربتها
Help me get started.	التحدث إلى Alexa
Play rock music. ملاحظة: تم إعداد Amazon Music كخدمة الموسيقى الافتراضية. لتغيير خدمة الموسيقى الافتراضية، استخدم تطبيق Alexa.	تشغيل مقطع صوتي
Pause.	إيقاف مؤقت للصوت
Turn the volume up.	التحكم في مستوى الصوت
Skip.	تخطُّ إلى الأغنية التالية
Play NPR on TuneIn. ملاحظة: لا تدعم Amazon Alexa بعض الخدمات الصوتية.	التشغيل من خدمة صوتية معينة

أمثلة على ما يمكنك قوله	الأشياء التي ينبغي تجربتها
<p>Play jazz in the "Kitchen."</p> <p>ملاحظة: تأكد من ذكر اسم السماعة التي قمت بتعيينها في تطبيق Bose. إذا كان لدى العديد من السماعات الاسم نفسه، فاستخدم الاسم الذي تم تعيينه في تطبيق Alexa أو غيّر الاسم في تطبيق Bose.</p>	التشغيل على سماعة معينة
Set a timer for 15 minutes.	تعيين مؤقت
Help me get started with skills.	اكتشاف المزيد من المهارات
Stop.	إيقاف Alexa

### استخدام عناصر التحكم في مكبر الصوت

يمكنك استخدام زر الإجراء ○ للتحكم في Amazon Alexa. يُمكنك استخدام زر إيقاف الميكروفون ✖ لإيقاف تشغيل الميكروفون. تقع عناصر التحكم فوق مكبر الصوت.



الحل	الأشياء التي ينبغي تجربتها
<p>اضغط على ○ ثم تقوّه بطلبك.</p> <p>للحصول على قائمة بالأشياء التي ينبغي تجربتها، تفصّل زيارة: <a href="https://www.amazon.com/usealexa">https://www.amazon.com/usealexa</a></p>	التحدث إلى Alexa
اضغط على ○.	إيقاف الإنذارات والمؤقتات

الأشياء التي ينبغي تجربتها	الحل
إيقاف Alexa	اضغط على ○.
تشغيل الميكروفون أو إيقافه	اضغط على  . ملاحظة: عندما يكون الميكروفون قيد الإيقاف، يُضيء ضوء إيقاف الميكروفون بلون أحمر ثابت، ولا يمكنك الوصول عندئذٍ إلى Alexa.

## الاتصال والمراسلة باستخدام AMAZON ALEXA

ساعد أترتك وعائلتك على البقاء متصلين بشكل أفضل. واسمح لـ Alexa أن يحول جهازك إلى جهاز اتصال داخلي لفتح محادثات فورية ثنائية الاتجاه بين الغرف أو المنازل، أو إرسال إعلانات أحادية الاتجاه من أي غرفة. واستخدم Alexa للاتصال أو إرسال رسائل إلى أي شخص مجاناً تقريباً على جهاز Alexa المدعوم أو تطبيق Alexa على هاتفك المحمول أو الكمبيوتر اللوحي المدعوم.

### ملاحظات:

- يجب أن يكون لدى كلا الطرفين جهاز يدعم Alexa، وتكون ميزة الاتصال والمراسلة من Alexa متاحة وممكنة، ومنح الإذن للطرف الآخر في تطبيق Alexa.
- يجب تشغيل الميكروفون لاستخدام الاتصال والمراسلة من Alexa (راجع الصفحة 38).

## إعداد ميزة الاتصال والمراسلة من Alexa

إعداد ميزة الاتصال والمراسلة من Alexa، استخدم تطبيق Alexa.

### استخدم صوتك

ابدأ بـ "Alexa"، ثم قل:

الأشياء التي ينبغي تجربتها	أمثلة على ما يمكنك قوله
رُز أحد الأجهزة الموجودة في منزلك سريعاً	Drop in on "Kitchen." ملاحظة: إذا كان الجهاز أحد منتجات Bose، فتأكد من ذكر اسم السماعة التي قمت بتعيينها في تطبيق Bose. إذا كان لدى العديد من السماعات الاسم نفسه، فاستخدم الاسم الذي تم تعيينه في تطبيق Alexa أو غير الاسم في تطبيق Bose.
رُز أحد أفراد العائلة أو الأصدقاء خارج منزلك سريعاً	Drop in on "Mom's Kitchen." ملاحظة: تأكد من ذكر اسم مكر الصوت في تطبيق Bose و/أو Alexa الخاص بالمالك.
إجراء مكالمة	Call Mom.
الرد على مكالمة	Answer.
رفض مكالمة أو رسالة	Decline.

أمثلة على ما يمكنك قوله	الأشياء التي ينبغي تجربتها
End call.	إنهاء مكالمة
Play message.	عرض رسالة
Call my emergency contact.	الاتصال بإحدى جهات الاتصال الخاصة بالطوارئ
Announce that dinner is ready.	إجراء إعلان

## إعداد خاصية عدم الإزعاج

يمكنك تعطيل جميع الإخطارات، والإعلانات، والمكالمات الواردة على مكبرات الصوت بشكل مؤقت.

### استخدم صوتك

ابدأ بـ "Alexa"، ثم قل:

أمثلة على ما يمكنك قوله	الأشياء التي ينبغي تجربتها
Turn on Do Not Disturb.	تمكين خاصية عدم الإزعاج
Turn off Do Not Disturb.	تعطيل خاصية "عدم الإزعاج"

**نصيحة:** يمكنك أيضاً إعداد خاصية عدم الإزعاج باستخدام تطبيق Alexa.

## التحكم في الصوت باستخدام BOSE VOICE4VIDEO™

تعمل تقنية Bose Voice4Video™ على توسيع نطاق الإمكانيات الصوتية لـ Amazon Alexa الخاص بك بصورة لا مثيل لها. بالإضافة إلى التحكم في مكبر الصوت الذي الخاص بك، يمكنك التحكم في التلفاز أو علبه القمر الصناعي بصوتك فقط. فبطلب بسيط واحد فقط من Alexa، يمكنك تشغيل التلفاز ومكبر الصوت الذي لديك، والتبديل إلى مصدر الفيديو الخاص بك، والانتقال إلى محطة عبر اسم الشبكة أو رقم القناة، أو بدء مشاهدة برامجك المفضلة على الفور.

**ملاحظة:** Voice4Video™ متاح للتلفاز ولعلبتي الكبل أو القمر الصناعي فقط.

### إعداد Voice4Video™

لإعداد Voice4Video™، استخدم تطبيق Bose.

**ملاحظة:** قبل إعداد Voice4Video™، يجب عليك ضبط Alexa في تطبيق Bose (راجع الصفحة 26).

### استخدم صوتك

ابدأ بـ "Alexa"، ثم قل:

أمثلة على ما يمكنك قوله	الأشياء التي ينبغي تجربتها
Turn on TV.	تشغيل التلفاز
Turn off TV.	إيقاف تشغيل التلفاز
Play.	تشغيل الفيديو
Pause.	إيقاف مؤقت للفيديو
Resume.	استئناف الفيديو
Next.	تخطي مقطع فيديو للأمام
Previous.	تخطي مقطع فيديو للخلف
Switch to Bluetooth.	تبديل الإدخال إلى صوت Bluetooth
Switch to HDMI2.	تبديل الإدخال إلى إدخال تلفاز HDMI

أمثلة على ما يمكنك قوله	الأشياء التي ينبغي تجربتها
Watch NFL Network.	مشاهدة شبكة محددة
Watch channel 802.	مشاهدة رقم قناة محدّدة
Next channel.	التخطي إلى القناة التالية
Previous channel.	التخطي للخلف إلى القناة السابقة

## الوصول إلى GOOGLE ASSISTANT

يتوافق مكبر الصوت مع جهاز ممكّن به مساعد Google متصل بشبكة Wi-Fi الخاصة بك باستخدام Google Cast. ويفضل Google Cast، يُمكنك بثّ المقاطع الصوتية من خلال التطبيقات المدعومة عن طريق صوتك فقط أو النقر على زر Cast. اختر من بين ملايين الأغاني من خدمات الموسيقى المشهورة مثل Pandora، Spotify، وTuneIn.

للتحكم في مكبر الصوت باستخدام صوتك، استخدم جهازاً ممكّناً به مساعد Google ومكّن Google Cast في تطبيق Bose. يمكنك الوصول إلى هذا الخيار من قائمة الإعدادات.

### ملاحظات:

- لاستخدام Google Cast، يجب أن يكون لديك جهاز ممكّن به مساعد Google واتصال Wi-Fi.
- كما يتم دعم تطبيقات جديدة بصفة دورية.
- لا يتوفّر تطبيق Google Assistant في بعض البلدان واللغات.
- لمزيد من المعلومات حول ما يمكن لـ Google Assistant فعله، تفضّل زيارة: <https://support.google.com/assistant>

### استخدم صوتك

ما عليك سوى قول "Ok Google" على الجهاز الممكّن به Google Assistant للبدء. ثم عليك ذكر طلبك على <اسم مكبر الصوت>.

على سبيل المثال، حاول تشغيل الموسيقى المفضلة لديك. ما عليك سوى قول "Ok Google, play My Workout playlist on Family Room".

### ملاحظات:

- تأكّد من ذكر اسم مكبر الصوت الذي قمت بتعيينه في تطبيق Bose. إذا كانت هناك مكبرات صوت متعددة تحمل الاسم نفسه، فاستخدم الاسم الذي تم تعيينه في تطبيق Google Assistant أو غيّر الاسم في تطبيق Bose.
- يلزم استخدام جهاز ممكّن به Google Assistant.

### استخدم هاتفك

هاتفك هو جهاز التحكم عن بُعد

- ما عليك سوى النقر فوق زر Cast من التطبيقات التي تعرفها بالفعل وتحتها. لا يتطلب الأمر تسجيل دخول أو تنزيلات جديدة.
- استخدم هاتفك للبحث، والتشغيل، والإيقاف المؤقت، ورفع مستوى الصوت من أي مكان في المنزل.
- وفي أثناء البث، يُمكنك الاستمرار في استخدام الهاتف لأغراض أخرى - التمرير عبر الوسائط الاجتماعية، وإرسال رسالة نصية، والرد على المكالمات.
- استمتع بالاستماع إلى الموسيقى في كل مكان في منزلك عند استخدام البث في الغرف المتعددة مع مكبرات الصوت المتوافقة مع Cast.

يستطيع مكبر الصوت تشغيل مقاطع صوتية باستخدام AirPlay 2، والذي يسمح لك ببث المقاطع الصوتية بسرعة من جهاز Apple الخاص بك إلى مكبر الصوت أو العديد من السماعات.

#### ملاحظات:

- لاستخدام AirPlay 2، أنت بحاجة إلى أحد أجهزة Apple التي تعمل بنظام التشغيل iOS 11.4 أو الإصدار الأحدث.
- يجب توصيل جهاز Apple الخاص بك ومكبر الصوت بشبكة Wi-Fi واحدة.
- لمزيد من المعلومات حول AirPlay، تفضّل زيارة: <https://www.apple.com/airplay>

## بثّ المقاطع الصوتية من CONTROL CENTER

1. في جهاز Apple الخاص بك، افتح مركز التحكم.
2. اضغط مع الاستمرار على بطاقة الصوت في الزاوية العليا اليمنى من الشاشة، ثم اضغط على أيقونة AirPlay .
3. حدد مكبر الصوت الخاص بك.

## بث المقاطع الصوتية من التطبيق

1. افتح أحد تطبيقات الموسيقى (مثل Apple Music)، وحدد مقطعًا لتشغيله.
2. اضغط على .
3. حدد مكبر الصوت الخاص بك.

## توصيل جهاز محمول

1. في جهاز التحكم عن بُعد، اضغط على زر *Bluetooth*.



يومض شريط الضوء بلون أزرق.

2. شغّل ميزة *Bluetooth* على جهازك المحمول.

**ملاحظة:** يُعثر عادة على قائمة *Bluetooth* في قائمة الإعدادات.

3. حدد مكبر الصوت الخاص بك من قائمة الأجهزة.

**ملاحظة:** ابحث عن الاسم الذي أدخلته لمكبر الصوت الخاص بك في تطبيق *Bose*. إن لم تقم بتسمية مكبر الصوت الخاص بك، فسيظهر الاسم الافتراضي.



بمجرد التوصيل، ستسمع نغمة وسيضيء شريط الضوء بلون أبيض ثابت ثم يتلاشى إلى الأسود. يظهر اسم مكبر الصوت في قائمة الأجهزة المحمولة.

## فصل الجهاز المحمول

استخدم تطبيق Bose لقطع اتصال جهازك المحمول.

**نصيحة:** يمكنك أيضًا استخدام إعدادات **Bluetooth** الموجودة في جهازك المحمول. ويؤدي تعطيل ميزة **Bluetooth** على جهازك إلى قطع الاتصال بجميع الأجهزة الأخرى.

## إعادة توصيل أحد الأجهزة المحمولة

في جهاز التحكم عن بُعد، اضغط على زر **Bluetooth**.

وسيحاول مكبر الصوت الاتصال بأخر الأجهزة التي تم الاتصال بها.

### ملاحظات:

- تأكد من تمكين ميزة **Bluetooth** على جهازك المحمول.
- يجب أن يكون الجهاز في نطاق 30 قدمًا (9 أمتار) وأن يتم تشغيله.

## توصيل جهاز محمول إضافي

يُمكنك تخزين ما يصل إلى ثمانية أجهزة في قائمة الأجهزة الخاصة بمكبر الصوت.

**ملاحظة:** يُمكنك تشغيل الصوت من جهاز واحد فقط في كل مرة.

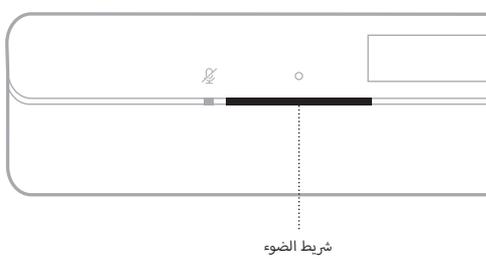
1. في جهاز التحكم عن بُعد، اضغط مع الاستمرار على \* إلى أن يومض شريط الضوء باللون الأزرق.
2. في جهازك المحمول، حدد مكبر الصوت من قائمة الأجهزة.

**ملاحظة:** تأكد من تمكين ميزة **Bluetooth** على جهازك المحمول.

## مسح قائمة الأجهزة الخاصة بمكبر الصوت

1. في جهاز التحكم عن بُعد، اضغط مع الاستمرار على \* لمدة 10 ثوانٍ إلى أن يومض شريط الضوء بلون أبيض مرتين، ثم يتلاشى إلى اللون الأسود.  
يومض شريط الضوء بلون أزرق.
2. احذف مكبر الصوت من قائمة **Bluetooth** على جهازك.  
يتم مسح جميع الأجهزة، ويكون مكبر الصوت جاهزًا للاتصال (راجع الصفحة 34).

يعرض مؤشر الضوء LED الموجود أعلى مكبر الصوت حالة مكبر الصوت.



**ملاحظة:** يعرض شريط الضوء حالة واحدة في وقت تحديد المصدر.

## حالة شبكة Wi-Fi

يعرض حالة اتصال Wi-Fi في مكبر الصوت.

حالة النظام	نشاط شريط الضوء
الاتصال بشبكة Wi-Fi	يتوهج باللون الأبيض
متصل بشبكة Wi-Fi	يتوهج بلون أبيض ثابت ثم يتلاشى إلى اللون الأسود

## حالة BLUETOOTH

يعرض حالة اتصال Bluetooth في الأجهزة المحمولة.

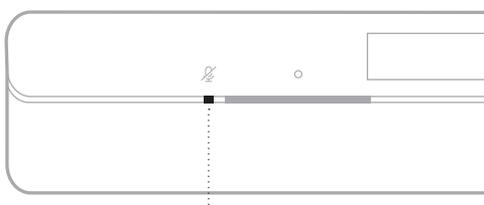
حالة النظام	نشاط شريط الضوء
جاهز للاتصال بالجهاز المحمول	يتوهج باللون الأزرق
الاتصال بالجهاز المحمول	يتوهج باللون الأبيض
متصل بالجهاز المحمول	يتوهج بلون أبيض ثابت ثم يتلاشى إلى اللون الأسود
يتم الآن مسح قائمة الأجهزة	يومض اللون الأبيض مرتين ثم يتحول إلى اللون الأسود

## حالة AMAZON ALEXA

يعرض حالة Amazon Alexa.

حالة النظام	نشاط شريط الضوء
Amazon Alexa قيد وضع الخمول	إيقاف
Amazon Alexa قيد الاستماع	يمر الضوء الأبيض منزلقًا إلى الوسط ثم يُضيء بقوة
Amazon Alexa قيد التفكير	يتحرك الضوء الأبيض إلى الحواف الجانبية
Amazon Alexa قيد التحدث	يتوهج باللون الأبيض (بالتام)
إشعار من Amazon Alexa	يتوهج باللون الأصفر
Amazon Alexa تبيهه من	ضوء أبيض ثابت ثم يتحرك الضوء الأبيض إلى الحواف الجانبية
تلقي المكالمات أو إجراؤها	يتوهج باللون الأخضر
متصل بالمكالمة ملاحظة: عند فصل المكالمة، يتلاشى ضوء شريط الضوء إلى اللون الأسود.	أخضر ثابت
خاصية عدم الإزعاج ممكنة ملاحظة: عند تمكين خاصية عدم الإزعاج، يتوهج مؤشر الضوء باللون الأرجواني في كل مرة تحاول فيها التفاعل مع Alexa.	يتوهج بلون أرجواني ثابت ثم يتلاشى إلى اللون الأسود

## ضوء إيقاف تشغيل الميكروفون



ضوء إيقاف تشغيل الميكروفون

حالة النظام	نشاط الضوء
الميكروفون قيد الإيقاف	أحمر ثابت

## تشغيل الوسائط وحالة مستوى الصوت

يعرض حالة مكبر الصوت عند التحكم في تشغيل الوسائط ومستوى الصوت.

حالة النظام	نشاط شريط الضوء
إيقاف مؤقت	يُضيء ضوءان مركزيان باللون الأبيض الثابت
رفع مستوى الصوت	يومض الطرف الأيمن من شريط الضوء بلون أبيض
خفض مستوى الصوت	يومض الطرف الأيسر من شريط الضوء بلون أبيض
كتم الصوت	يضيء الطرف الأيسر من شريط الضوء بلون أبيض ثابت

## حالة الخطأ والتحديث

يعرض حالة تحديثات البرنامج وتببيها الخطأ.

حالة النظام	نشاط شريط الضوء
إعداد شبكة Wi-Fi قيد التقدم	كهرماني ثابت
جارٍ تنزيل التحديث	يمر الضوء الأبيض منزلقًا من اليمين إلى اليسار
جارٍ تحديث مكبر الصوت	يمر الضوء الأبيض من اليسار إلى اليمين
الطلب غير متاح مؤقتًا - أعد المحاولة لاحقًا	يومض باللون الأحمر 4 مرات
خطأ - اتصل بخدمة عملاء شركة Bose	أحمر ثابت

## تعطيل/تمكين إمكانية WI-FI

في جهاز التحكم عن بُعد، اضغط مع الاستمرار على زر كتم الصوت  ثم زر *Bluetooth* حتى يومض شريط الضوء باللون الأبيض مرتين ثم يتلاشى إلى اللون الأسود.



## توصيل الملحقات (اختياري)

يمكنك توصيل أيٍّ من هذه الملحقات بمكبر الصوت الخاص بك. للمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى دليل المالك الخاص بالملحق.

- وحدة الجهير **700** من **Bose**: [Bose.com/BM700](https://www.bose.com/BM700)
- وحدة الجهير **500** من **Bose**: [Bose.com/BM500](https://www.bose.com/BM500)
- مكبرات الصوت المحيطية **700** من **Bose**: [Bose.com/SS700](https://www.bose.com/SS700)
- مكبرات الصوت المحيطية من **Bose**: [Bose.com/SS](https://www.bose.com/SS)

## توصيل سماعة BOSE SOUNDLINK BLUETOOTH أو سماعات الرأس من BOSE باستخدام تقنية SIMPLESYNC™

بفضل تقنية Bose SimpleSync™، يمكنك توصيل بعض سماعات Bose SoundLink Bluetooth أو سماعات الرأس Bose بمكبر الصوت للاستمتاع بطريقة جديدة لسماع موسيقاك وأفلامك.

### المزايا

- تجربة استماع تلافزية شخصية: الاستماع إلى التلفاز دون إزعاج الآخرين من خلال توصيل سماعات الرأس Bose الخاصة بك بمكبر الصوت. استخدم عناصر التحكم في الصوت المستقلة في كل منتج لخفض مكبر الصوت أو كتمه مع الاستمتاع بالصوت في سماعات الرأس الخاصة بك كما تريد.
- حجرة أخرى للصوت: استمع إلى الأغنية نفسها في غرفتين مختلفتين من خلال توصيل سماعة Bose SoundLink Bluetooth الخاصة بك بمكبر الصوت.
- ملاحظة: تتميز تقنية SimpleSync™ بنطاق Bluetooth يصل إلى 30 قدمًا (9 أمتار). قد تؤثر الجدران ومعدات البناء على الاستقبال.

### المنتجات المتوافقة

يمكنك توصيل معظم سماعات Bose SoundLink Bluetooth بمكبر الصوت، بالإضافة إلى سماعات الرأس Bose.

تشمل المنتجات المتوافقة الشائعة ما يلي:

- سماعة Bose SoundLink Revolve+ Bluetooth
- سماعة Bose SoundLink Mini Bluetooth
- سماعة Bose SoundLink Micro Bluetooth
- سماعة Bose SoundLink Flex Bluetooth
- سماعات الرأس 700 العازلة للضوضاء من Bose
- سماعات الرأس Bose QuietComfort 35 اللاسلكية
- سماعات الرأس Bose QuietComfort 45

كما تُضاف منتجات جديدة بانتظام. للحصول على قائمة كاملة والمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة: [support.bose.com/Groups](https://support.bose.com/Groups)

## الاتصال باستخدام تطبيق Bose

لتوصيل سماعات Bose SoundLink *Bluetooth* أو سماعات الرأس Bose الخاصة بك بمكبر الصوت، استخدم تطبيق Bose. للمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة: [support.bose.com/Groups](https://support.bose.com/Groups)

### ملاحظات:

- تأكد من أن المنتج الذي تقوم بتوصيله قيد التشغيل، وعلى بُعد 30 قدمًا (9 أمتار) من مكبر الصوت، وجاهز للتوصيل بجهاز آخر. للمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى دليل المالك الخاص بمنتجك.
- يمكنك توصيل منتج واحد فقط في كل مرة بمكبر الصوت.

## إعادة توصيل سماعة BOSE SOUNDLINK BLUETOOTH أو سماعات الرأس BOSE

استخدم تطبيق Bose لإعادة توصيل مكبر الصوت بأحد منتجات Bose المتوافقة التي تم توصيلها سابقًا.

**ملاحظة:** يجب أن يكون مكبر الصوت ضمن نطاق (30 قدمًا أو 9 أمتار) وفي وضع التشغيل.

## تحديث مكبر الصوت

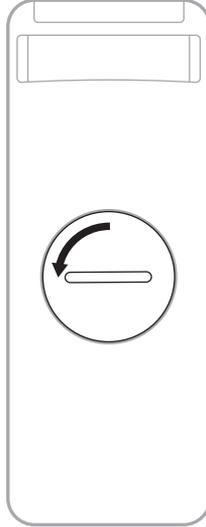
بعد استكمال عملية الإعداد في تطبيق Bose وتوصيل مكبر الصوت بشبكة Wi-Fi الخاصة بك، سيتم تحديث مكبر الصوت تلقائيًا.

## استبدال بطارية جهاز التحكم عن بُعد

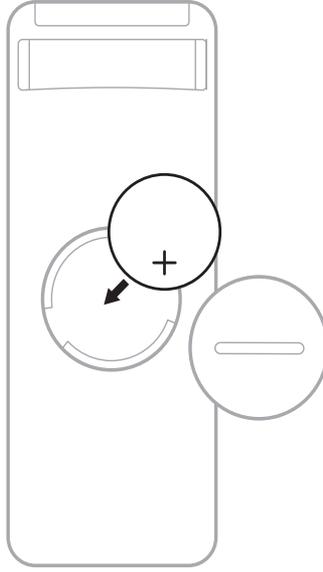
<b>⚠ WARNING</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>INGESTION HAZARD:</b> This product contains a button cell or coin battery.</li> <li>• <b>DEATH</b> or serious injury can occur if ingested.</li> <li>• A swallowed button cell or coin battery can cause <b>Internal Chemical Burns</b> in as little as <b>2 hours</b>.</li> <li>• <b>KEEP</b> new and used batteries <b>OUT OF REACH</b> of CHILDREN</li> <li>• <b>Seek immediate medical attention</b> if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.</li> </ul>	

**ملاحظة:** لمزيد من المعلومات، راجع "تحذيرات/تنبيهات" في الصفحة 2.

1. أدر غطاء علبه البطارية لليسار باستخدام قطعة عملة (عكس اتجاه عقارب الساعة)، ثم أزل الغطاء.



2. أدخل الجانب المسطح للبطارية الجديدة، حتى يكون الرمز + موجهاً لأعلى.



**ملاحظة:** استخدم فقط بطارية ليثيوم 3 فولت معتمدة من وكالة (مثل UL) من نوع CR2032 أو DL2032 فقط.

3. أعد وضع الغطاء في مكانه وأدره لليمين (باتجاه عقارب الساعة) إلى أن يُقفل بمكانه.

## تنظيف مكبر الصوت

امسح السطح الخارجي لمكبر الصوت بقطعة قماش ناعمة وجافة.

### تنبيهات:

- تجنّب سكب أي سوائل على مكبر الصوت أو في أي فتحة من فتحاته.
- تجنّب نفخ الهواء في مكبر الصوت أو السماعات التي تُخرج الصوت لأعلى.
- تجنّب تنظيف مكبر الصوت أو السماعات التي تُخرج الصوت لأعلى بالمكنسة الكهربائية.
- لا تستخدم أي سوائل رش بالقرب من مكبر الصوت أو السماعات التي تُخرج الصوت لأعلى.
- لا تستخدم أي مذيبيات، أو مواد كيميائية، أو محاليل تنظيف تحتوي على كحول، أو أمونيا، أو مواد كاشطة.
- احرص على عدم سقوط الأشياء في أي فتحة.

## قطع الغيار والملحقات

يمكن طلب قطع الغيار أو الملحقات من خلال مركز خدمة عملاء Bose.

تفضل بزيارة: [support.Bose.com/SB600](https://support.Bose.com/SB600)

## ضمان محدود

تتم تغطية مكبر الصوت بضمان محدود. تفضل بزيارة موقعنا على [worldwide.Bose.com/Warranty](https://worldwide.Bose.com/Warranty) للحصول على تفاصيل الضمان المحدود.

لتسجيل المنتج الخاص بك، قم بزيارة [worldwide.Bose.com/ProductRegistration](https://worldwide.Bose.com/ProductRegistration) للحصول على التعليمات. ولن يؤثر عدم القيام بالتسجيل على الحقوق المكفولة لك بموجب الضمان المحدود.

## جرب هذه الحلول أولاً

- إذا واجهت مشكلات بشأن مكبر الصوت، فعليك بما يلي:
- تأكد من توصيل مكبر الصوت بمأخذ تيار متردد (رئيسي) متصل بالكهرباء.
- تبتت جميع الكابلات.
- تحقق من حالة مكبر الصوت (راجع الصفحة 36).
- نزل تطبيق Bose، وأكمل عملية الإعداد، وانتظر حتى يتم تنزيل أي تحديثات للبرامج متاحة على مكبر الصوت.
- ضع مكبر الصوت وفقاً لإرشادات وضع الجهاز (راجع الصفحة 15).
- حرك مكبر الصوت ضمن النطاق الموصى به للجهاز المحمول الخاص بك بغرض الحصول على عملية تشغيل ملائمة.
- تأكد من وضع مكبر الصوت على مسافة لا تقل عن 1 إلى 3 أقدام (0.3 إلى 0.9 م) بعيداً عن الأجهزة اللاسلكية الأخرى.
- تحقق من وضع أي من نقاط الوصول الخاصة بشبكة Wi-Fi على مسافة تصل إلى 8 - 10 أقدام (2.4 - 3.0 م) بعيداً عن مكبرات الصوت ووحدة الباص الاختيارية والسماعات المجسمة الاختيارية.

## حلول أخرى

إذا لم تستطع حل المشكلة لديك، فراجع الجدول أدناه لتحديد الأعراض والحلول للمشكلات الشائعة. وإذا كنت غير قادر على حل هذا الأمر، فُرجى الاتصال بخدمة عملاء Bose.

تفضل بزيارة: [worldwide.Bose.com/contact](http://worldwide.Bose.com/contact)

العرض	الحل
عدم وجود منفذ HDMI eARC في تفتازك	استخدم منفذ HDMI ARC الموجود بجهاز التلفزيون لديك. إذا لم يكن مرفقاً مع جهاز التلفزيون الخاص بك منفذ HDMI ARC، فاستخدم الكبل الضوئي لتوصيل مكبر الصوت بجهاز التلفزيون الخاص بك.
لا يوجد منفذ HDMI eARC أو HDMI ARC أو منفذ صوتي في جهاز التلفاز لديك	إذا كان جهاز التلفزيون لديك متصلاً بكبل أو علبة القمر الصناعي، فوصل كبل HDMI من مكبر الصوت إلى الكبل أو علبة القمر الصناعي. قم بالاتصال بجهاز التلفاز لديك باستخدام محول الصوت وكابل صوت منفصل مثل كابل محوري ذي سمك 3.5 ملم أو كابل تناظري (غير مرفق). يعتمد نوع المحول والكبل اللذين تحتاجهما على منافذ إخراج الصوت المتوفرة على جهاز التلفزيون الخاص بك.
مكبر الصوت لا يعمل	وصل سلك الكهرباء بمأخذ تيار متردد مختلف (الرئيسي). استخدم وحدة التحكم عن بُعد لتشغيل مكبر الصوت (راجع الصفحة 21). افصل أسلاك الكهرباء الخاصة بمكبر الصوت ووحدة صوت الباص الاختيارية أو مكبرات الصوت المحيطي، وانتظر لمدة 30 ثانية ثم أدخلها بإحكام في مأخذ تيار متردد (رئيسي) متصل بالكهرباء.

العرض	الحل
لا يتم إيقاف تشغيل مكبر الصوت	قد يكون مكبر الصوت في وضع الاستعداد. في جهاز التحكم عن بُعد، اضغط على زر الطاقة  لتشغيل مكبر الصوت. اضغط على  مجدداً لإيقاف تشغيل مكبر الصوت.
لا يتم تشغيل الصوت في Dolby Atmos	تأكد من توصيل مكبر الصوت بمنفذ HDMI eARC أو ARC في تلفازك. تفقد الآن شاشة تشغيل تطبيق Bose للتأكد من أن الصوت يُبث بتقنية Dolby Atmos. إذا كان الصوت لا يُبث باستخدام تقنية Dolby Atmos، فتأكد من سماح إعدادات الصوت المتقدمة في التلفاز الخاص بك لتقنية Dolby Atmos بالمرور إلى مكبر الصوت. يرجى الرجوع إلى دليل المالك الخاص بجهاز التلفزيون لديك.
جهاز الريموت غير متسق أو لا يعمل	استبدل البطارية (راجع الصفحة 43). تأكد من أن جهاز التحكم عن بُعد يقع ضمن نطاق التشغيل بمسافة قدرها (20 قدماً أو 6 أمتار) من مكبر الصوت. تأكد من عدم وجود عوائق بين جهاز الريموت ومكبر الصوت.
لا يعمل تطبيق Bose على الجهاز المحمول	تأكد من توافق جهازك المحمول مع تطبيق Bose وتلبيته للحد الأدنى من متطلبات النظام. لمزيد من المعلومات، راجع متجر التطبيقات على جهازك المحمول. عليك إلغاء تثبيت تطبيق Bose على جهازك المحمول ثم أعد تثبيت التطبيق (انظر الصفحة 19).
لا يمكن إضافة مكبر الصوت إلى حساب Bose آخر نظراً لأنه غير مرئي	تأكد من تمكين المشاركة في مكبر الصوت الخاص بك باستخدام تطبيق Bose. تأكد من اتصال مكبر الصوت وجهازك المحمول بشبكة Wi-Fi نفسها.
لا يمكن تشغيل/إيقاف تشغيل مكبر الصوت والمصدر في وقت واحد	اضغط على زر الطاقة  لتشغيل/إيقاف تشغيل المصدر.

ارفع مستوى الصوت في مكبر الصوت (راجع الصفحة 24) أو في جهازك المحمول.  
 في حال توهج الطرف الأسمر لمؤشر الضوء باللون الأبيض الثابت، يكون مكبر الصوت عندئذٍ مكتومًا. اضغط على زر كتم الصوت **ك** لتشغيل صوت مكبر الصوت.  
 تأكد من تشغيل صوت جهازك المحمول.  
 تأكد من استخدامك لجهاز محمول ذي **Bluetooth** متوافق.  
 أعد تشغيل جهازك المحمول.  
 أعد تشغيل مصدر الصوت الخاص بك.  
 بدّل إلى مصدر آخر (راجع الصفحة 23).  
 شغّل الصوت من تطبيق مختلف أو خدمة موسيقى مختلفة.  
 في حال كان الصوت من مصدر شبكة **Wi-Fi**، أعد تعيين الموجه.  
 أعد تشغيل تلفازك.

يصدر صوت متقطع أو لا يصدر صوت من مكبر الصوت

تحقق من إعدادات الصوت في تلفازك. يرجى الرجوع إلى دليل المالك في جهاز التلفزيون الخاص بك.  
 حدّث برنامج التلفاز. يرجى الرجوع إلى دليل المالك في جهاز التلفزيون الخاص بك.  
 افصل كبل HDMI من منفذ **HDMI eARC** (أو **ARC**) الخاص بجهاز التلفزيون لديك، ثم أعد توصيله.  
 تأكد من أن كبل HDMI الخاص بمكبر الصوت تم إدخاله في منفذ **HDMI eARC** (قناة إعادة الصوت المحسّن) في تلفازك، وليس في منفذ **HDMI** القياسي. إذا كان تلفازك لا يحتوي على منفذ **HDMI eARC**، فوصله بمنفذ **HDMI**. إذا كان تلفازك لا يحتوي على منفذ **ARC**، فوصله بمكبر الصوت الخاص بك باستخدام كبل صوتي (راجع الصفحة 56).  
 إذا كان مكبر الصوت متصلًا بمنفذ **HDMI eARC** (أو **ARC**) في تلفازك، فتأكد من تمكين **Consumer Electronics Control (CEC)** في قائمة نظام تلفازك. قد تتوفر خاصية **CEC** على تلفازك باسم آخر. يرجى الرجوع إلى دليل المالك في جهاز التلفزيون الخاص بك.  
 إذا كان مكبر الصوت متصلًا بالمنفذ الصوتي للتلفاز الخاص بك، فتأكد من إدخال الكبل الصوتي في منفذ **Output** أو **OUT** الموجود على التلفاز الخاص بك، وليس في منفذ **Input** أو **IN**.  
 افصل أسلاك الكهرياء الخاصة بمكبر الصوت ووحدة صوت الباص الاختيارية أو مكبرات الصوت المحيطي، وانتظر لمدة 30 ثانية ثم أدخلها بإحكام في مأخذ تيار متردد (رئيسي) متصل بالكهرياء.  
 تحقق من إعداد **CEC** المتقدم في تطبيق **Bose**. يُمكنك الوصول إلى هذا الخيار من قائمة الإعدادات. للمزيد من المعلومات، تفضّل بزيارة: [support.Bose.com/SB600\\_CEC](https://support.Bose.com/SB600_CEC)

يرجى الرجوع إلى دليل المالك الخاص بوحدة صوت الباص أو مكبرات الصوت المحيطية لاستكشاف الأخطاء وإصلاحها (راجع الصفحة 41).

لا يتصل مكبر الصوت بوحدة صوت الباص أو مكبرات الصوت المحيطي

تأكد من توافق وحدة صوت الباص أو مكبرات الصوت المحيطية مع مكبر الصوت (راجع الصفحة 41).  
 افصل أسلاك الكهرياء الخاصة بمكبر الصوت ووحدة صوت الباص الاختيارية أو السماعات المجسمة، وانتظر لمدة 30 ثانية ثم أدخلها بإحكام في مأخذ تيار متردد (رئيسي).

الحل	العرض
<p>تأكد من توافق وحدة صوت الباص أو مكبرات الصوت المحيطة مع مكبر الصوت (راجع الصفحة 41).</p> <p>تأكد من أن البرنامج موجود حاليًا في تطبيق Bose.</p> <p>اضبط مستوى صوت الباص باستخدام تطبيق Bose (راجع الصفحة 25).</p> <p>بدّل إلى مصدر آخر (راجع الصفحة 23).</p>	<p>لا يوجد صوت من وحدة صوت الباص أو السماعات المجسمة</p>
<p>تأكد من أن كبل HDMI الخاص بمكبر الصوت تم إدخاله في منفذ HDMI eARC (قناة إعادة الصوت المُحسّن) في تلفازك، وليس في منفذ HDMI القياسي. إذا كان تلفازك لا يحتوي على منفذ HDMI eARC، فوصله بمنفذ HDMI ARC. إذا كان تلفازك لا يحتوي على منفذ ARC، فوصله بمكبر الصوت الخاص بك باستخدام كبل صوتي (راجع الصفحة 56).</p> <p>افصل كبل HDMI من منفذ HDMI eARC (أو ARC) الخاص بجهاز التلفزيون لديك، ثم أعد توصيله.</p> <p>افصل أسلاك الكهرباء الخاصة بمكبر الصوت ووحدة صوت الباص الاختيارية أو السماعات المجسمة، وانتظر لمدة 30 ثانية ثم أدخلها بإحكام في مأخذ تيار متردد (رئيسي).</p> <p>إيقاف تشغيل سماعات التلفزيون الخاص بك. يرجى الرجوع إلى دليل المالك في جهاز التلفزيون الخاص بك.</p> <p>اخفض صوت التلفزيون إلى أقل إعداد له.</p> <p>إذا كان مكبر الصوت متصلاً بمنفذ HDMI eARC (أو ARC) في تلفازك، فتأكد من تمكين <b>Consumer Electronics Control (CEC)</b> في قائمة نظام تلفازك. قد تتوفر خاصية CEC على تلفازك باسم آخر. يرجى الرجوع إلى دليل المالك في جهاز التلفزيون الخاص بك.</p> <p>تحقق من إعداد CEC المتقدم في تطبيق Bose. يُمكنك الوصول إلى هذا الخيار من قائمة الإعدادات. للمزيد من المعلومات، تفضّل زيارة: <a href="https://support.Bose.com/SB600_CEC">support.Bose.com/SB600_CEC</a></p>	<p>يوجد صوت صادر من سماعة التلفاز</p>
<p>جرب مصادر مختلفة في حال توفرها.</p> <p>تأكد من أن جهاز التلفاز لديك يمكنه إخراج صوت محيطي. يرجى الرجوع إلى دليل المالك في جهاز التلفزيون الخاص بك.</p> <p>في حال تشغيل الصوت من جهاز آخر، فمر بخفض مستوى صوت ذلك الجهاز.</p> <p>اضبط مستوى صوت الباص باستخدام تطبيق Bose (راجع الصفحة 25).</p> <p>أوقف تشغيل سماعات التلفزيون الخاصة بك. يرجى الرجوع إلى دليل المالك في جهاز التلفزيون الخاص بك.</p> <p>تحقق من الصوت (انظر الصفحة 57).</p>	<p>صوت رديء أو مشوه</p>

## العرض

## الحل

تحقق من إعداد CEC المتقدم في تطبيق Bose. يُمكنك الوصول إلى هذا الخيار من قائمة الإعدادات. للمزيد من المعلومات، تفضّل زيارة: [support.Bose.com/SB600\\_CEC](https://support.Bose.com/SB600_CEC)  
تعطيل CEC بالمصدر الخاص بك، راجع دليل مالك المصدر.

لا يقوم مكبر الصوت بتشغيل الصوت من المصدر الصحيح أو يحدد المصدر غير الصحيح عقب التأخير لبعض الوقت

في تطبيق Bose، حدد اسم الشبكة الصحيح، وأدخل كلمة مرور الشبكة (تحسس حالة الأحرف).

تأكد من اتصال مكبر الصوت وجهازك المحمول بشبكة Wi-Fi نفسها.

إذا تغيرت معلومات شبكتك، فانظر الصفحة 20.

مكّن ميزة Wi-Fi على الجهاز المحمول الذي تستخدمه للإعداد.

أغلق التطبيقات المفتوحة الأخرى على جهازك المحمول.

أعد تشغيل جهازك المحمول وجهاز التوجيه.

إذا كان جهاز التوجيه (الراوتر) يدعم كلا النطاقين بسعة 2.4 جيجاهرتز وسعة 5 جيجا هرتز، فتأكد من اتصال كلٍ من الجهاز (المحمول أو الكمبيوتر) ومكبر الصوت بالنطاق ذاته.

**ملاحظة:** أعط كل نطاق اسمًا مميزًا للتأكد من اتصالك بالنطاق الصحيح.

أعد تعيين جهاز التوجيه.

افصل أسلاك الكهرباء الخاصة بمكبر الصوت ووحدة صوت الباص الاختيارية أو السماعات المجسمة، وانتظر لمدة 30 ثانية ثم أدخلها بإحكام في مأخذ تيار متردد (رئيسي). قم بإلغاء تثبيت تطبيق Bose على جهازك المحمول، ثم أعد تثبيت التطبيق وأعد تشغيل الإعداد.

إذا تم الاتصال بشبكة مختلفة ولم يطالبك التطبيق بالإعداد، فانتقل إلى الشاشة الرئيسية وأضف مكبر الصوت الخاص بك.

لا يتصل مكبر الصوت بشبكة Wi-Fi

أوقف تشغيل خاصية Bluetooth في جهاز المحمول الخاص بك ثم أعد تشغيلها. احذف مكبر الصوت من قائمة Bluetooth. أعد توصيله مجددًا (انظر الصفحة 34).

وصّل جهاز محمول آخر (انظر الصفحة 34).

تأكد من استخدامك لجهاز محمول ذي Bluetooth متوافق. يُرجى التفضّل بزيارة: [support.Bose.com/SB600\\_BT](https://support.Bose.com/SB600_BT)

أزل مكبر الصوت من قائمة Bluetooth على جهازك المحمول. أعد توصيله مجددًا (انظر الصفحة 34).

امسح قائمة الأجهزة الخاصة بمكبر الصوت (راجع الصفحة 35). أعد توصيله مجددًا (انظر الصفحة 34).

لا يتصل مكبر الصوت بجهاز Bluetooth

تأكد من تشغيل مكبر الصوت الخاص بك، وتأكد من وجوده في النطاق المحدد (راجع الصفحة 22).  
تأكد من اتصال جهاز Apple الخاص بك ومكبر الصوت بشبكة Wi-Fi واحدة.  
أجر تحديث جهاز Apple الخاص بك.  
تأكد من تحديث مكبر الصوت (انظر الصفحة 43).  
إذا تعذّر عليك العثور على أيقونة AirPlay في تطبيق الموسيقى الذي تقوم بالبحث منه، فعليك بث الصوت من مركز التحكم.  
للحصول على مزيد من الدعم، تفضل بزيارة: <https://www.apple.com/airplay>

لا يقوم مكبر الصوت  
ببث المقاطع الصوتية  
باستخدام  
AirPlay

تأكد من أن ضوء إيقاف تشغيل الميكروفون لا يتوهج باللون الأحمر. لتشغيل الميكروفون، راجع الصفحة 27.  
تأكد من إعداد Alexa باستخدام تطبيق Bose (انظر الصفحة 26).  
**ملاحظة:** يجب إعداد مكبر الصوت واتصاله بشبكة Wi-Fi باستخدام تطبيق Bose.  
وصّل جهازك المحمول بشبكة Wi-Fi.  
تأكد من وجودك في دولة يتوفر بها Amazon Alexa.  
تأكد من أنك تستخدم أحدث إصدار من تطبيق Alexa.  
تأكد من توافق جهازك المحمول.  
تأكد من تمكين كلمة الإيقاظ (راجع الصفحة 26).  
أزل Alexa من مكبر الصوت باستخدام تطبيق Bose. أضف Alexa مرة أخرى.  
تأكد من ذكر الاسم الذي قمت بتعيينه في تطبيق Bose. إذا كان لدى العديد من مكبرات الصوت الاسم نفسه، فاستخدم الاسم الذي تم تعيينه في تطبيق Alexa أو غير الاسم في تطبيق Bose.  
في حال استخدام Bose Voice4Video™:  

- تأكد من عدم وجود عوائق بين مكبر الصوت، و/أو تلفازك، و/أو الكبل أو علبة القمر الصناعي.
- تأكد من توصيل مكبر الصوت بكبل HDMI (راجع الصفحة 55).
- تأكد من قيامك بإعداد هذه الميزة باستخدام تطبيق Bose، وتوصيل تلفازك و/أو كبل أو علبة القمر الصناعي.
- تأكد من أنك قد أدخلت الرمز البريدي ومزود الخدمة الخاص بالكبل /علبة القمر الصناعي لديك.

قد لا تدعم Alexa طلبك. كما تم إضافة خصائص جديدة بشكل دوري.  
للحصول على مزيد من الدعم، تفضل بزيارة: <https://www.amazon.com/usealexa>

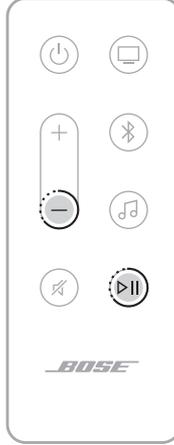
Alexa لا يستجيب

الحل	الغرض
<p>تأكد من أن الجهاز الممكّن به Google Assistant متصل بشبكتك (راجع الصفحة 32).</p> <p>تأكد من تمكين Google Cast في تطبيق Bose (راجع الصفحة 32).</p> <p>وصّل جهازك المحمول بشبكة Wi-Fi.</p> <p>تأكد من وجودك في بلد يتوفر به Google Assistant.</p> <p>تأكد من أنك تستخدم أحدث إصدار من تطبيق Google Assistant.</p> <p>تأكد من توافق جهازك المحمول.</p> <p>للحصول على مزيد من الدعم، تفضل بزيارة: <a href="https://support.google.com/assistant">https://support.google.com/assistant</a></p>	<p>لا يستطيع Google Assis- tant التحكم في مكر الصوت</p>
<p>تأكد من أن السماعة وسماعات الرأس الخاصة بك قيد التشغيل، وعلى بُعد 30 قدمًا (9 أمتار) من مكر الصوت، وجاهزة للتوصيل بجهاز آخر. للمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى دليل المالك الخاص بمنتجك.</p>	<p>يتعذّر توصيل مكرّ الصوت بمكر الصوت Bose SoundLink Bluetooth أو سماعات الرأس Bose</p>
<p>قم بالاتصال باستخدام تطبيق Bose (راجع الصفحة 19).</p>	<p>تتعذر إعادة توصيل مكر الصوت بسماعة Bluetooth Bose أو سماعات الرأس SoundLink أو سماعات رأس Bose التي تم توصيلها سابقاً</p>
<p>إذا كان جهاز التوجيه لديك يدعم كلا النطاقين بسعة 2.4 جيجاهرتز وسعة 5 جيجاهرتز، وكان مكر الصوت متصلًا بتردد 2.4 جيجاهرتز، فانتقل بتردد 5 جيجاهرتز.</p> <p>لا تستطيع بعض سماعات Bose SoundLink Bluetooth تشغيل الصوت بتزامن رائع عند اتصالها بمكر الصوت. وللتحقّق ممّا إذا كان منتجك متوافقًا أو لا، تفضّل بزيارة: <a href="https://support.Bose.com/Groups">support.Bose.com/Groups</a></p> <p>تأكد من تمكين المزامنة مع المجموعة في تطبيق Bose (راجع الصفحة 19). يُمكنك الوصول إلى هذا الخيار من قائمة الإعدادات.</p> <p>بِتّ أيّ تحديثات برامج متاحة لسماعتك أو سماعات الرأس الخاصة بك. وللتحقّق من التحديثات، افتح تطبيق Bose الملائم لمنتجك من جهازك المحمول أو تفضّل بزيارة <a href="https://btu.Bose.com">btu.Bose.com</a> من جهاز الكمبيوتر الخاص بك.</p>	<p>تصدر جودة صوت رديئة من مكر الصوت Bose SoundLink Bluetooth أو سماعات الرأس Bose المتصلة</p>

## استعادة مكبر الصوت

تعمل استعادة إعدادات ضبط المصنع على مسح جميع إعدادات المصدر، ومستوى الصوت، وإعدادات الشبكة من مكبر الصوت وتعيد مكبر الصوت إلى إعداداته الافتراضية.

1. في جهاز التحكم عن بُعد، اضغط مع الاستمرار على زر خفض مستوى الصوت — ثم زر التشغيل/الإيقاف المؤقت || لمدة 5 ثوانٍ حتى يومض شريط الضوء باللون الأبيض مرتين ثم يتلاشى إلى اللون الأسود.



تتم إعادة تشغيل مكبر الصوت. عند اكتمال إعادة التعيين، يُضيء شريط الضوء باللون الكهربائي الثابت.

2. لاستعادة شبكة مكبر الصوت وإعدادات الصوت، شغّل تطبيق Bose على جهازك المحمول وأضف مكبر الصوت إلى شبكتك (راجع "إضافة مكبر الصوت إلى حساب حالي" في الصفحة 20).

## خيارات التوصيل

وصل مكبر الصوت بجهاز التلفاز لديك باستخدام أحد خيارات التوصيل التالية:

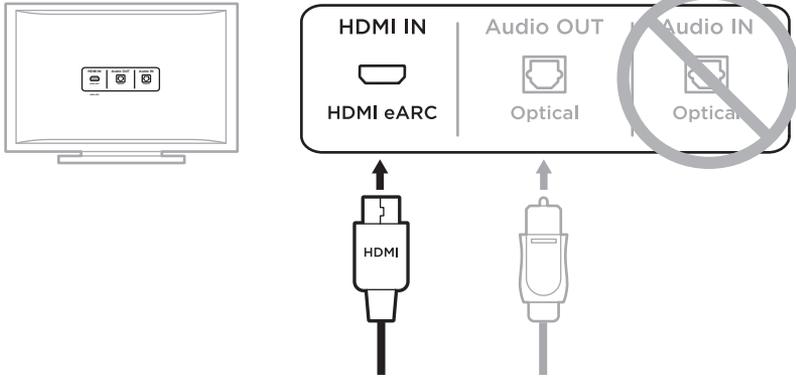
- الخيار 1 (مفضل): HDMI eARC (قناة إعادة الصوت المُحسَّن) أو ARC
- الخيار 2: ضوئي

### ملاحظات:

- لتوفير تجربة الصوت المحيطي من Dolby Atmos، وصِّل مكبر الصوت في HDMI بمنفذ HDMI eARC أو ARC الموجود في تلفازك (راجع الصفحة 55). وإذا لم يكن جهاز التلفاز الخاص بك يحتوي على منفذ eARC أو ARC، يمكنك توصيل الكبل الضوئي بالمنفذ الضوئي لسماخ صوت غني وشبيه بالطبيعي (انظر الصفحة 56).
- لاستخدام جهاز التحكم عن بُعد الخاص بالتلفاز للتحكم في وظائف الطاقة ومستوى الصوت وكمثر الصوت في مكبر الصوت، يجب توصيل مكبر الصوت بمنفذ HDMI eARC أو ARC في تلفازك.

1. حدد موضع منفذي HDMI IN وAudio OUT (الضوئية) على الجزء الخلفي من التلفاز.

ملاحظة: قد لا تظهر لوحة منفذ تلفازك كما هو مبين. لاحظ شكل المنفذ.



الخيار رقم 1 (مفضل)  
HDMI eARC (أو ARC): استخدم  
كابل HDMI لهذا الاتصال.

الخيار رقم 2  
إذا لم يكن مرفقًا مع جهاز التلفزيون الخاص بك منفذ  
HDMI eARC (أو ARC)، فاستخدم الكبل الضوئي  
لعملية التوصيل هذه.

2. اختر كابل صوت.

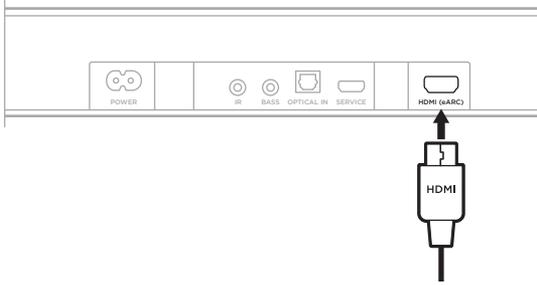
## توصيل مكبر الصوت بجهاز التلفاز لديك

بعد اختيار كبل الصوت، وصل مكبر الصوت بجهاز التلفاز.

### الخيار 1 (مفضل): HDMI eARC أو ARC

1. أدخل أحد طرفي كبل HDMI في منفذ HDMI eARC أو ARC في تلفازك.

2. أدخل الطرف الآخر للكبل في منفذ HDMI (eARC) بمكبر الصوت.



## الخيار 2: ضوئي

إذا لم يكن مرفقاً مع جهاز التلفزيون الخاص بك منفذ HDMI eARC (أو ARC)، فاستخدم الكبل الضوئي لتوصيل مكبر الصوت بجهاز التلفزيون الخاص بك.

1. أزل الغطاء الواقي من طرفي الكبل الضوئي.



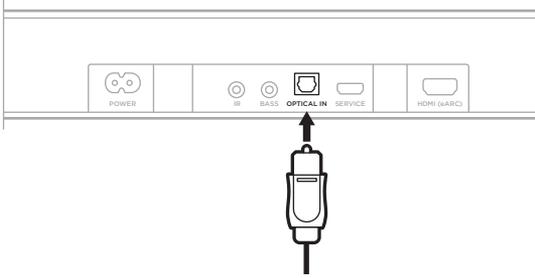
**تنبيه:** قد يؤدي إدخال القابس مع عدم إزالة الغطاء إلى تلف القابس و/أو المنفذ.

2. أدخل نهاية أحد طرفي الكبل الضوئي في منفذ **Optical OUT** بتلفازك.

**تنبيه:** قد يؤدي إدخال القابس في الاتجاه الخاطئ إلى تلف القابس و/أو المنفذ.

3. أمسك القابس في الطرف الآخر من الكبل الضوئي.

4. قمر بمحاذاة القابس مع منفذ **OPTICAL IN** بمكبر الصوت، ثم أدخل القابس بحرص.



**ملاحظة:** يحتوي المنفذ على باب مفصلي يتأرجح للداخل عند إدخال القابس.

5. اضغط على القابس بإحكام في المنفذ إلى أن تسمع صوت طقطقة أو تشعر باستقراره في مكانه.



## تحقق من الصوت

1. شغّل التلفاز الخاص بك باستخدام جهاز التحكم عن بُعد الخاص به.
2. في قسم الصوت في قائمة التلفاز الخاصة بك، أوقف تشغيل سماعات التلفاز الخاصة بك.  
**ملاحظة:** راجع دليل مالك التلفزيون لمزيد من المعلومات.
3. إذا كنت تستخدم جهاز استقبال القمر الصناعي/قنوات الكبل أو مصدر ثانوي آخر:
  - a. شغّل هذا المصدر.
  - b. حدد إدخال جهاز التلفاز المناسب.
4. شغّل مكبر الصوت (راجع الصفحة 22).  
تسمع صوتًا صادرًا من مكبر الصوت.
5. في جهاز التحكم عن بُعد الخاص بمكبر الصوت، اضغط على زر كتم الصوت .  
لا تسمع صوتًا صادرًا من سماعات التلفاز أو مكبر الصوت.  
**ملاحظة:** إذا كنت تسمع صوتًا يصدر من التلفاز بعد كتم صوت مكبر الصوت، فراجع "يوجد صوت صادر من سماعة التلفاز" في الصفحة 49.



877935-0010